



OTTO'S Kreuzwort-RÄTSEL

DER OFFIZIELLE

Simmentaler Anzeiger

Wöchentlich erscheinendes, amtliches Publikationsorgan für die Gemeinden Lenk, St. Stephan, Zweisimmen, Boltigen, Oberwil, Därstetten, Erlenbach, Diemtigen, Wimmis und Spiez

Foto: www.natur-welten.ch

Nr. 31 Donnerstag, 3. August 2023 | 127. Jahrgang | Verlag Ilg AG Wimmis | 033 657 87 87 | anzeiger@ilg.ch | simmentaleranzeiger.ch

Notfalldienste

Samstag/Sonntag, 5./6. August 2023

Ärztlicher Notfalldienst

Lenk / Zweisimmen / Boltigen
Dr. Maier 033 722 31 31

Oberwil, Därstetten, Erlenbach, Oey-Diemtigen, Wimmis, Spiez, Einigen Medphone
(CHF 3.23/Min.) 0900 57 67 47

Spital Zweisimmen (Spital STS AG):
24h/365 Tage im Jahr geöffnet.
Tel. 058 636 90 00 (Hauptnummer)
Tel. Notfall 058 636 99 98
Ambulanz 144

Geburts- und Frauenklinik Alpine
Zweisimmen Tel. 033 722 71 61

Apotheken Notfalldienst 079 668 01 91
(Spiez und Umgebung)

Die Dargebotene Hand 143

Zahnärztlicher Notfalldienst

Region Obersimmental Saanenland 058 636 90 00
Offiz. Notfalldienst der SSO Bern für die Verwaltungskreise

Thun und Frutigen-Niedersimmental
Falls der eigene Zahnarzt nicht erreicht werden kann, erfahren Sie die Nummer des diensthabenden Notfallzahnarztes über **058 636 00 00 (Spital Thun).**

Tierärztlicher Notfalldienst

Gross- und Kleintiere

Obersimmental
Stefan Kurt 033 722 11 19

Niedersimmental
Tierarztpraxis Simmevet 079 555 80 70

SPITEX SAANE - SIMME
Boltigen, Lenk, St. Stephan, Zweisimmen Gsteig, Lauenen, Saanen
Tel. 033 828 32 20
info@spitexsaane-simme.ch

SPITEX SIMME
Oberwil, Därstetten, Diemtigen, Erlenbach
Tel. 033 681 30 31

SPITEX REGION THUN AG
Gemeinden Spiez, Sigriswil, Thun u. Heimberg
Tel. 033 226 50 50

SPITEX NIESEN Tel. 033 672 22 37
Adelboden, Aeschi, Krattigen, Frutigen, Kandersteg, Kandergrund, Reichenbach und Wimmis

Kanton Bern

Verkehrerschwörung

Kantonsstrasse Nr. 11
Zweisimmen-Portbrücke
Gemeinde: Erlenbach im Simmental 410.02069 / Dorfdurchfahrt Erlenbach

Teilstrecke: Simmentalstrasse Erlenbach Dorfeinfahrt Seite Zweisimmen-Kirchweg (Koord. 2'607'980 / 1'167'631 - 2'608'550 / 1'167'666)

Dauer: Ab 7. - 25. August 2023

Ausnahmen: keine

Verkehrsführung: Einspurige Verkehrsführung auf der Kantonsstrasse

Einschränkungen: Einspurige Verkehrsführung mit Verkehrsregelung von Hand Durchfahrtsbreite auf max. 3.20 m Sondertransporte müssen sich separat informieren und anmelden.

Grund der Massnahme: Sanierung Dorfdurchfahrt Erlenbach, Deckbelagsarbeiten

Rechtliche Hinweise: Gestützt auf Art. 65 und 66 des Strassengesetz vom 4. Juni 2008 (SG, BSG 732.11) und Art. 43 der Strassenverordnung vom 29. Oktober 2008 (SV, BSG 732.11.1), wird auf dieser Kantonsstrasse die Verkehrsabwicklung erschwert.

Wir bitten die Bevölkerung um Verständnis für die unumgängliche Verkehrerschwörung.

Tiefbauamt des Kantons Bern, Oberingenieurkreis I

Lenk

Hundetaxe 2023

Die Gemeinde Lenk erhebt eine Hundetaxe für alle Hundehalter der Gemeinde gemäss Art. 13 des kantonalen Hundegesetzes. Die Hundebesitzer in der Gemeinde Lenk sind verpflichtet eine Taxe von **CHF 90.00** pro Hund zu entrichten. Taxpflichtig sind Hundehalterinnen und Hundehalter welche am 1. August in der Gemeinde Wohnsitz haben und deren Hund wenigstens sechs Monate alt ist. Die Gebühr wird den Hundebesitzern im September 2023 in Rechnung gestellt. Hundebesitzer welche bis 20. September 2023 keine Rechnung erhalten haben, bitten wir sich auf der Gemeindeverwaltung Lenk zu melden. Sollte der Hund gestorben oder weitergegeben worden sein, bitten wir um entsprechende Mitteilung bis am **18. August 2023** auf der Gemeindeverwaltung Lenk (falls nicht bereits erfolgt). Alle Hunde müssen mit einem Chip zur eindeutigen Markierung und Registrierung versehen sein. Bitte wenden Sie sich dafür an Ihren Tierarzt.

Gemeindeverwaltung Lenk
LEN23215001

St. Stephan

Wegsanierung Fermelberg, Matten (St. Stephan)

Infolge Bauarbeiten im Bereich Stalde - Fermelberg ist ab 14. August 2023 mit Verkehrsbehinderungen und längeren Wartezeiten von bis zu 30 Minuten zu rechnen.

Für Anwohner ist die Durchfahrt gewährleistet.

Entsprechende Behinderungen und Sperrungen werden vor Ort signalisiert.

Wir bitten die Bevölkerung für die unumgänglichen Behinderungen um Verständnis.

Weggenossenschaft Fermel, Matten (St. Stephan) s2.31

Zweisimmen

Verkehrssperrung

Gemeindestrassen: Hängelenbrugg-Weg

Dauer: **7. bis 25. August 2023**

Einschränkungen: Strassensperrung für jeglichen Verkehr inkl. Fussgänger über die Hängelenbrücke. Die Wanderwegverbindung von der kleinen Simme Richtung Oeschseite über die Hängelenbrücke ist ebenfalls gesperrt.

Ab dem 2. und 4. August 2023 ist mit Behinderungen und Wartezeiten im Bereich der Hängelenbrücke und den Installationsplätzen beidseitig der Brücke zu rechnen.

Der Wanderweg entlang der kleinen Simme in Richtung Reichenstein ist immer passierbar.

Sperrungsgrund: Instandsetzung und Sanierung der Hängelenbrücke.

Rechtliche Hinweise: Gestützt auf Art. 65 und 66 des Strassengesetz vom 04. Juni 2008 (SG, BSG 732.11) und Art. 44 der Strassenverordnung vom 29. Oktober 2008 (SV, BSG 732.11.1), wird diese Gemeindestrasse für jeglichen Verkehr gesperrt.

Wir bitten die Bevölkerung um Verständnis für die unumgängliche Verkehrssperrung.

Einwohnergemeinde Zweisimmen
ZWE-23LWJRC

Boltigen

Ausserordentliche Gemeindeversammlung

Freitag, 25. August 2023, 20.00 Uhr, Mehrzweckhalle Reidenbach, Boltigen

Traktanden:

1. Gesundheitsnetz Simme Saane Beschlussfassung über eine jährlich wiederkehrende finanzielle Beteiligung von Fr. 55'976.00 an die GSS AG für den Betrieb zur nachhaltigen Sicherung des integrierten Versorgungsmodells «Gesundheitsnetz Simme Saane» mit einem Akutspital sowie über einen

Kredit von Fr. 12'439.00 pro Jahr für die ersten 5 Jahre (2024 bis 2028) für den Aufbau und die Entwicklung des integrierten Gesundheitsnetzes Simme Saane.

2. Orientierungen
3. Verschiedenes

Im Vorfeld findet eine öffentliche Informationsveranstaltung in Zweisimmen statt und vor der Versammlung wird in sämtliche Haushaltungen von Boltigen eine Versammlungsbotschaft versandt, welche über das Geschäft informiert. Mit Beschwerde können Beschlüsse der Gemeindeversammlung innert 30 Tagen schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen, 3792 Saanen angefochten werden, bei Wahlen gilt eine Frist von 10 Tagen (Art. 67a VRPG). Die Verletzung von Zuständigkeits- und Verfahrensvorschriften ist an der Versammlung zu beanstanden (Rügepflicht gemäss Art. 49a Gemeindegesetz). Alle Stimmberechtigten sind zu dieser Versammlung freundlich eingeladen. Stimmberechtigt sind Schweizer Bürgerinnen und Bürger, die das 18. Altersjahr zurückgelegt haben und seit mindestens 3 Monaten in der Gemeinde Boltigen angemeldet sind.

Der Gemeinderat
BOL23201001

Ausschreibung Teilbereich Schneeräumung

Der Gemeinderat Boltigen vergibt für die kommende Wintersaison 2023/2024 (mit allfälliger Möglichkeit auf Verlängerung) die Schneeräumung für folgende Teilbereiche;

Eschi-Weissenbach Los 3

- Ab Jaunpass-Strasse bis Hauptstrasse Weissenbach Stützli (inkl. Dorf)
- Wysseney - Kleinweissenbach - Reidenbach bis Gridbödeli (Brücke)
- Hauszufahrt Eschler Hans Ulrich
- Hauszufahrt Grünenwald Anita, Gryde ab Steg
- Hauszufahrt Gfeller Benjamin, Eschi

Spitzenbühl-Bleiki Los 10

- Spitzenbühl - Bleiki
- Hauszufahrt Michel, Chrütz
- Hauszufahrt Sommerau

Firmen und Personen, die über die notwendigen Geräte verfügen und sich in der Schneeräumung auskennen, können sich bis Donnerstag, 10. August 2023 auf der Bauverwaltung Boltigen melden.

s2.31

Därstetten

Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung

Infolge Nachfolgeregelung der Gemeindegeschreiberei gelten folgende Öffnungszeiten:

Mo: 10.00-12.00 Uhr / 14.00-16.30 Uhr
Di: 08.00-12.00 Uhr / 14.00-16.30 Uhr
Mi: 08.00-12.00 Uhr / 14.00-16.30 Uhr
Donnerstag: ganzer Tag geschlossen
Fr: 08.00-12.00 Uhr / **Nachmittag geschlossen**

Besten Dank für Ihr Verständnis.

DAE-23FKF1X

Erlenbach

Sanierung Dorfdurchfahrt - Einbau Deckbelag West

Am 7. August 2023 starten die Vorarbeiten zum Einbau des Deckbelages ab Schreinerei Gafner Creaktiv AG bis rund 70 m über den Ortsausgang West. Dabei ist auf der Kantonsstrasse punktuell mit Verkehrsbehinderungen zu rechnen. Der Einbau des Deckbelags findet vom 14. - 18. August 2023 in total 4 Etappen statt. Der Verkehr auf der Kantonsstrasse wird dabei einseitig geführt und mittels Verkehrsdienst geregelt. Für die Fussgänger sowie die Anwohner von Erlenbach hat dies folgende Auswirkungen:

- Die Trottoirs sind vom Belageinbau nicht direkt betroffen und können begangen werden
- Die Fussgängerstreifen vom Kirchweg bis und mit Stockhornbahn werden voraussichtlich am 11.8.2023 demarkiert
- Die Strassenüberquerung ist beim unmittelbaren Einbau des Deckbelags nicht möglich

Diemtigen

Verkehrsbehinderungen und kürzere Sperrungen im Gebiet Zwischenflüh / Schwenden Woche 33 / 34

Infolge von Belagsflecken und Rissanierungen ist ab dem 14. - 27. August 2023 im Gebiet Zwischenflüh / Schwenden mit Verkehrsbehinderungen und kürzeren Sperrungen zu rechnen.

Wir bitten die Bevölkerung die Anzeigetafeln vor Ort zu beachten und für die unumgänglichen Behinderungen um Verständnis.

Gemeinde Diemtigen
DIE-23N5RTU

Krisen- und Konfliktmanagement

Alternativrecht, Streitbeilegung, Eheschutz, Scheidung und Konkurs.
Ihr Problem hat eine Lösung
Tel: 078 866 67 79

arnaldi energie-wasser+ag

nachhaltige Haustechnik aus einer Hand

Hauptstrasse 309
3762 Erlenbach i.S.
www.arnaldi.ch
info@arnaldi.ch
Tel. 033 681 00 20

motorisch 4'075.- 3'445.-

1'789.- 1'389.-

motorisch 4'879.- 4'199.-

motorisch 2'095.- manuell 1'475.-

5'199.-

3'899.-

2'429.-

motorisch 5'689.-

möbel werthmüller +budget-möbel
rybruggstr. 5, frutigen
033 671 13 54 84225

Redaktionsschluss: Montag, 17.00 Uhr

www.simmentaleranzeiger.ch

Diemtigen



Hundetaxe 2023

Gemäss Gebührenreglement der Einwohnergemeinde Diemtigen sind Hundebesitzer verpflichtet, eine Hundetaxe zu entrichten. Die Gemeindeschreiberei hat für alle gemeldeten Hunde die Hundetaxe 2023 in Rechnung gestellt. Alle Hundebesitzer der Gemeinde Diemtigen, welche für ihren Hund keine Rechnung erhalten haben, werden gebeten, den Hund bei der Gemeindeschreiberei Diemtigen bis am 15. September 2023 anzumelden. Taxpflichtig sind alle Hunde, welche am Stichtag 1. Juli 2023 älter als sechs Monate waren. Die Taxe beträgt CHF 60.00 pro Hund. Adressänderungen und Hunde, die weitergegeben wurden oder leider verstorben sind, müssen der Gemeindeschreiberei und der Tierdatenbank AMICUS gemeldet werden.

Gemeindeschreiberei:
033 681 80 20 / info@diemtigen.ch
Tierdatenbank AMICUS:
0848 777 100 / info@amicus.ch

Gemeindeschreiberei Diemtigen

Spiez



Jährliche Hundetaxe

Hundetaxe 2023

Die Hundebesitzer der Gemeinde Spiez werden aufgefordert, die Hundetaxe 2023 innerhalb der Zahlungsfrist zu entrichten. Die Rechnungen werden aufgrund der nationalen Datenbank für gekennzeichnete Heimtiere Amicus über die in der Gemeinde Spiez gehaltenen Hunde verschickt. Hundehalter die keine Rechnung erhalten, haben sich bis spätestens Ende August 2023 bei der Abteilung Sicherheit zu melden.

Die Taxe beträgt:

Anerkannte Dienst-, Rettungs-, Therapie- und Blindenhunde *taxfrei*

Die Taxbefreiung erfolgt, sofern der Halter oder die Halterin die Spezialausbildung des betreffenden Tieres nachweist, dieses Rettungsorganisationen oder der Polizei zur Verfügung steht und in Notfällen aufgeboden werden kann. Der schriftliche Nachweis hat jährlich zu erfolgen.

Ordentliche Hundetaxe

pro Hund *Fr. 100.-*

Tierhalter, die einen Hund erwerben oder für länger als drei Monate übernehmen, sind verpflichtet, Adress- und Handänderungen **innerhalb 10 Tagen** der Betreiberin der Datenbank (= Amicus, www.amicus.ch) zu melden. Ebenso müssen die Tierhalter den Tod eines Hundes melden (gemäss Tierseuchenverordnung). Gleichzeitig sind diese Mutationen auch der Abteilung Sicherheit, Polizeiinspektorat, schriftlich oder via Online Schalter bekannt zu geben (polizeiinspektorat@spiez.ch, 033 655 33 65, www.spiez.ch/online-gemeindeschalter).

Die Hundemarken behalten ihre Gültigkeit. Bei Verlust können die Marken gegen die Gebühr von Fr. 10.00 bei der Abteilung Sicherheit bezogen werden.

Abteilung Sicherheit Spiez
Polizeiinspektorat SPI23208001

Schiffahrt: Ausschreibung freier Schiffsliedplätze

Die Einwohnergemeinde Spiez, Bootsplazausschuss, schreibt gestützt auf Artikel 5 der Verordnung über die Verwaltung und Vermietung gemeindeeigener Schiffsliedplätze die folgenden, auf Ende Jahr freierwerdenden Schiffsliedplätze am Thunersee zur Vermietung ab 1. Januar 2024 aus.

Der Bootsplazausschuss behält sich vor, bei der Zuteilung der frei gewordenen Schiffsliedplätze je nach Bootstyp (Ruder-, Motor- oder Segelboote) einen Platztausch vorzunehmen.

Spiez, Bucht
Strandbad-Steg, Bootsplatz Nr. 68 (Kat. klein)
Breite 200 cm / Länge 700 cm (Ruder- und Motorboote)

Bojenfeld, Bootsplatz Nr. 68
Länge 720 cm / Gewicht 3 t (Segel- und Motorboote, Keine Ruderboote oder Jollen)

Bojenfeld, Bootsplatz Nr. 538
Länge 800 cm / Gewicht 3 t Tiefgang 200 cm (Segel- und Motorboote, Keine Ruderboote oder Jollen)

Bojenfeld, Bootsplatz Nr. 884
Länge 780 cm / Gewicht 3 t Tiefgang 170 cm (Segel- und Motorboote, Keine Ruderboote oder Jollen)

Bojenfeld, Bootsplatz Nr. 937
Länge 820 cm / Gewicht 3 t Tiefgang 1000 cm (Segel- und Motorboote, Keine Ruderboote oder Jollen)

Weidli Spiez (BKW-Zentrale)
Weidli-Steg, Schiffsliedpl. Nr. 1 (Kat. klein)
Breite 190 cm / Länge 750 cm Tiefgang 130 cm (Segel- und Motorschiffe)

Weidli-Steg, Schiffsliedpl. Nr. 25 (Kat. mittel)
Breite 230 cm / Länge 750 cm Tiefgang 130 cm (Segel- und Motorschiffe)

Bootstrockenplatz Nr. 5 (Kat. gross)
Breite 300 cm / Länge 550 cm (Ruder- und Motorboote bis 6 kW)

Surfgestelle, Surfgestellplatz Nr. 7

Spiez, Ghei
Bojenfeld, Boje Nr. 15
Länge 700 cm / Gewicht 3 t Tiefgang 150 cm (Segel- und Motorboote, Keine Ruderboote oder Jollen)

Bojenfeld, Boje Nr. 16
Länge 700 cm / Gewicht 3 t Tiefgang 150 cm (Segel- und Motorboote, Keine Ruderboote oder Jollen)

Bojenfeld, Boje Nr. 32
Länge 700 cm / Gewicht 3 t (Segel- und Motorboote, Keine Ruderboote oder Jollen)

Einigen
Bojenfeld, Bootsplatz Nr. 233
Länge 610 cm / Gewicht 3 t (Segel- und Motorboote, Keine Ruderboote oder Jollen)

Bojenfeld, Bootsplatz Nr. 965
Länge 700 cm / Gewicht 3 t Tiefgang 300 cm (Segel- und Motorboote, Keine Ruderboote oder Jollen)

Faulensee, Bucht
Bojenfeld, Bootsplatz Nr. 612
Länge 830 cm / Gewicht 3 t Tiefgang 860 cm

(Segel- und Motorboote, Keine Ruderboote oder Jollen)

Bojenfeld, Bootsplatz Nr. 688
Länge 690 cm / Gewicht 3 t Tiefgang 610 cm

(Segel- und Motorboote, Keine Ruderboote oder Jollen)

Bojenfeld, Bootsplatz Nr. 851
Länge 620 cm / Gewicht 3 t Tiefgang 630 cm (Segel- und Motorboote, Keine Ruderboote oder Jollen)

Bojenfeld, Bootsplatz Nr. 859
Länge 720 cm / Gewicht 3 t (Segel- und Motorboote, Keine Ruderboote oder Jollen)

Bojenfeld, Bootsplatz Nr. 860
Länge 700 cm / Gewicht 3 t Tiefgang 800 cm (Segel- und Motorboote, Keine Ruderboote oder Jollen)

Bucht Spiez, Steganlagen Süd und Nord: Es sollte zwischen Segel- und Motorschiffen abgewechselt werden (Windrichtung).

Weidli, Hafenanlage (BKW-Zentrale): Den Mietern/innen stehen **keine öffentlichen Autoabstellplätze** zur Verfügung.

Ghei, Bojenfeld: Die Mieter/innen sind verpflichtet, dem Beibootverein Ghei beizutreten (Eintrittsgeld einmalig CHF 250.00 und Jahresbeitrag jährlich CHF 75.00). Falls die Mieter/innen keinen privaten Parkplatz nachweisen können, müssen sie sich an den Kosten des Gemeinschaftsparkplatzes (jährlich CHF 140.00) beteiligen.

Bojenplätze Spiezbucht und Einigen: Die Kosten für die Benutzung der Beiboote (an Land) beträgt CHF 75.00.

Bojenplätze Bucht Faulensee und Gwatt: Die Kosten für die Benutzung der Beiboote (am Steg) beträgt CHF 150.00. Das Mietverhältnis ist privatrechtlicher Natur. Es gelten die allgemeinen Bestimmungen des achten Titels des Obligationenrechts (Die Miete) und die Verordnung über die Verwaltung und Vermietung gemeindeeigener Schiffsliedplätze vom 20. März 2023 gültig ab 1. Januar 2024

Die Zuteilung der Schiffsliedplätze erfolgt nach folgender Zuteilungsordnung:

1. Gemeindegewohner (in Gemeinde wohnhafte Schweizerbürger oder Einwohner mit Niederlassungsbewilligung C), die über keinen Schiffsliedplatz verfügen oder deren Schiffsliedplatz im Bewerbungsjahr gekündigt wurde;
2. Gemeindegewohner (in Gemeinde wohnhafte Schweizerbürger oder Einwohner mit Niederlassungsbewilligung C), welche über einen Schiffsliedplatz in einem anderen Kanton verfügen;
3. Gemeindegewohner (in Gemeinde wohnhafte Schweizerbürger oder Einwohner mit Niederlassungsbewilligung C), welche bereits über einen nicht von der Gemeinde verwalteten Schiffsliedplatz in bernischen Gewässern verfügen (Wasserplatz);
4. übrige Einwohner des Kantons Bern;
5. Einwohner anderer Kantone.

Die Zuteilung erfolgt innerhalb der Zuteilungsordnung nach folgenden Kriterien:
1. die Zeitdauer des Besitzes eines Schiffsführerausweises (pro Tag 1 Punkt);
2. die Zeitdauer der nachgewiesenen Immatrikulation eines Schiffes auf den Namen des Bewerbers (pro Tag 1 Punkt);

Für die Zuteilung ist die Kumulierung dieser Kriterien massgebend. Die entsprechenden Bewerbungsunterlagen können schriftlich oder per E-Mail (liegenschaften@spiez.ch) angefordert oder im Internet unter www.spiez.ch (Aktuelles/News) heruntergeladen werden. Die Bewerbung um einen freien Schiffsliedplatz ist bis spätestens 15. September 2023 beim Bootsplazausschuss, c/o Abteilung Finanzen Spiez einzureichen. Nachträglich eingereichte Bewerbungen können nicht mehr berücksichtigt werden.

Bootsplazausschuss,
c/o Abteilung Finanzen,
Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez
SPI-23DRWKK

Baupublikationen

Lenk

Baupublikation

Gesuchsteller: **Genossenschaft Lenk Bergbahnen**, Badstrasse 1, 3775 Lenk

Projektverfasser: Steiger Ingenieure + Planer AG, Maurengässli 3, 3775 Lenk

Bauvorhaben: Neubau Reservoir

Standort: Standweg 65 k / Metschstand, Parz. Nr. 1241

Nutzungszone: Landwirtschaftszone
Ausnahme: Art. 24 ff RPG, Bauen ausserhalb der Bauzone

Bauart: PE-Reservoir erdverlegt

Einsprachefrist: 28.8.2023

Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk

Es wird auf die Gesuchsakten und die Verpflockung verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Einsprachefrist im Doppel bei der Bauverwaltung Lenk, 3775 Lenk einzureichen.

Bauverwaltung Lenk
LEN-23LBPXE

Lenk

Bau-, Ausnahme- und Gastgewerbepublikation

ebau Nr. 2023-12594

Baugesuchstellerin: **Genossenschaft Lenk Bergbahnen**, Badstr. 1, 3775 Lenk

Projektverfasserin: Grünenwald Architektur AG, Oberriedstrasse 13, 3775 Lenk

Bauvorhaben: Umbau und Sanierung der Bergstation Leiterli

Betriebsart: Öffentlicher Gastgewerbebetrieb mit Alkoholausschank (bestehend)
Öffnungszeiten: Mo bis So bis max. 00.30 h des folgenden Tages (bestehend)

Nutzungsart: Gewerbe, Gastgewerbe, Hotel

Masse und Bauart: siehe Planunterlagen

Dach:
- Satteldach bestehend, Eternitschiefer, grau
- Terrassenüberdachung neu, Glas, durchsichtig

Standort: Lenk, Betelberg, Leiterli Nr. 145a, Parzelle Nr. 2469

Baugebiet: Landwirtschaftszone / Überbauungsordnung Beschneigung Betelberg

Beanspruchte Ausnahme: Bauvorhaben ausserhalb des Baugebietes

Betroffene Schutzszonen, -gebiete oder -objekte: Grundwasserschutzzone S3; Gewässerschutzbereich Au

Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk, Gemeindeverwaltung, Kronenplatz 3b, 3775 Lenk und elektronisch unter www.portal.ebau.apps.be.ch

Einsprachestelle: Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen, Amthaus, Schönriedstrasse 9, 3792 Saanen

Auflage- und Einsprachefrist: bis und mit 4. September 2023

Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten sowie die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsansprüche: Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind bei der Einsprachestelle schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die dem Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verirken (Art. 31 Baugesetz).

Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz: Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmegewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonst wie in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbarn zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Der Stv. Regierungsstatthalter von Obersimmental-Saanen:
Thomas Blum
53.31

RAIFFEISEN



Sabrina Stöckli, Finanzberaterin

Licht und Schatten

Der Schweizer Aktienmarkt entwickelte sich im Wochenverlauf verhalten, mit einer leicht positiven Tendenz. Viele Anleger hielten sich angesichts der anstehenden Notenbanksitzungen zurück. Die Geschäftszahlen der heimischen Unternehmen fielen derweil durchwachsen aus. Der Industriekonzern Dätwyler sowie die Prüfgesellschaft SGS enttäuschten mit ihren Ergebnissen. Beiden Unternehmen beschied mitunter die anhaltende Frankenstärke Gegenwind. Diese bekommt auch der Pharmariese Roche zu spüren. Zusätzlich belasteten bei ihm Nachahmerprodukte und die wegfallenden Coronumsätze die Halbjahreszahlen. Zuletzt weniger verdient haben auch der Baustoffrieser Holcim, der Logistikspezialist Kühne + Nagel sowie der Computerverbehör-Hersteller Logitech. Die Analysten hatten im Vorfeld allerdings schlechtere Zahlen prognostiziert. Un erfreuliche Nachrichten gab es zudem von Meyer Burger. Der Solarzellenhersteller kassierte wegen des schwierigen Marktumfeldes seine Guidance. Die Aktie quitierte das mit einem Minus von zeitweise über 10%. Für einen Lichtblick sorgten indes Lindt & Sprüngli sowie Nestlé. Der Goldhasenproduzent hat erstmals in einem Frühjahrsjahr mehr als 2 Milliarden Franken verdient. Dank seiner starken Marktposition und der damit verbundenen Preissetzungsmacht gelang es dem weltgrössten Nahrungsmittelkonzern Nestlé den Umsatz im vergangenen Semester um fast 9% zu steigern. Beide Unternehmen operierten darüber hinaus profitabler und haben die Prognosen für das Gesamtjahr nach oben revidiert.

Devisen	
EUR / CHF	0.954
USD / CHF	0.870
GBP / CHF	1.126
Rohstoffe	
Gold 1 kg	54'809
Silber 1 kg	683
Oil (Brent)	84.40

Die US-Notenbank Fed hat derweil nach ihrer Pause im Juni den Leitzins diese Woche erwartungsgemäss um einen Viertelprozentpunkt angehoben. Wegen der immer noch klar über dem 2%-Zielwert liegenden Inflation schliessen die Währungshüter eine weitere Straffung der Geldpolitik aber nicht aus. Auch die Europäische Zentralbank (EZB) hat einen weiteren Zinsschritt (+0.25%) beschlossen. Trotz der eher hawkischen Tonalität beider Notenbanken sind wir der Meinung, dass diese nun den Zinsspitzen erreicht haben. Die Geldpolitik wird ungeachtet dessen vorerst restriktiv bleiben.

Ein Fass Rohöl der Nordseemarke Brent kostete dieser Tage zeitweise fast 84 US-Dollar. Damit war das schwarze Gold so teuer wie letztmals Mitte April. Grund sind neben der anhaltenden Dollar-Schwäche die Fördermengen-kürzungen von Russland und Saudi-Arabien. Infolgedessen befürchten viele Anleger mit Blick auf die zweite Jahreshälfte trotz der Konjunkturlaute einen möglichen Versorgungsgengpass.



Mehr Research
Publikationen finden
Sie hier:

Aktienmärkte	
SMI	11'318
Dow Jones	35'452
Dax	16'470
Nikkei	32'759

Top 3 SMI 1 Jahr	
Holcim	42.25%
Swiss Re	30.34%
ABB	29.32%

Flop 3 SMI 1 Jahr	
Sonova	-28.83%
Roche	-16.92%
Lonza Group	-10.63%

Quelle 31.7.2023: raiffeisen.ch/boerse

RAIFFEISEN

www.raiffeisen.ch/boerse

Leserbild im Simmentaler Anzeiger



Schwemmgebiet im Bächlisboden mit blühendem Wollgras

Eingesandt: Katharina Burkhard, Faulensee

Senden Sie uns ein schönes, originelles oder lustiges Bild und wir belohnen Sie mit einem Einkaufsgutschein von Coop im Wert von Fr. 30.-. Senden Sie das Bild in guter Auflösung an anzeiger@ilg.ch oder Simmentaler Anzeiger, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis. Bitte mit Absender und kurzer Legende. Es wird keine Korrespondenz geführt.



Baupublikationen

Zweisimmen

Bau- und Ausnahme- publikation / Projektänderung

eBau-Nr. 2022-18:133

Baugesuchsteller: **Samuel Eduard Balmer-Boppart**, Beisatz, 3537 Eggwil
 Projektverfasser: Matthias Balmer, Kramgasse 35, 3011 Bern

Bauvorhaben: Sanierung der Zufahrt zur Alp Vehsattel auf der bestehenden Trasse (Länge ca. 380m)

Masse und Bauart: siehe Planunterlagen
 Projektänderung: Verlegung des Wanderweges ab der Zufahrt (neu parallel zu dieser)

Standort: Blankenburg, Ältschlibode-Vehsattel, Parzelle Nr. 1392

Baugebiet: Landwirtschaftszone

Beanspruchte Ausnahmen:

- Bauvorhaben ausserhalb des Baugebietes
- Eingriffe in kantonale Naturschutzgebiete
- Unterschreiten des Waldabstandes

Betroffene Schutzzonen, -gebiete oder -objekte:

- Naturschutzgebiet Spillgerten
- Waldnaturinventar Muleberg-Spillgerten
- Grosswaldreservat Diemtigtal
- Historischer Verkehrsweg der Schweiz
- Gewässerschutzbereich Au

Auflagestelle: Bauverwaltung Zweisimmen, Gemeindeverwaltung, Lenkstrasse 5, 3770 Zweisimmen und elektronisch unter www.portal.ebau.apps.be.ch

Einsprachestelle: Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen, Amthaus, Schönriedstrasse 9, 3792 Saanen

Auflage- und Einsprachefrist: bis und mit 4. September 2023

Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten sowie die Verpflockung/Spraymarkierung verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsansprüche: Einsprachen und Rechtsverwendungen sind bei der Einsprachestelle schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die dem Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verirken (Art. 31 Baugesetz).

Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz: Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmebewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonst wie in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbarn zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Der Regierungsstatthalter von Obersimmental-Saanen: M. Teuscher s.31

Oberwil

Baupublikation

Bauherrschaft: **Elternverein Oberwil i. S.**, c/o Christine Zbinden, Dörfli 25, 3765 Oberwil i. S.

Bauvorhaben: Um- und Ausbau bestehender Spielplatz Schulhaus

Standort: Wyden 267F, Oberwil i. S., Parzelle Nr. 763, Koordinaten: 2'599'755 / 1'167'275 und 2'599'695 / 1'167'285, Zone für öffentliche Nutzungen D Hüpbach, ISOS, Gewässerschutzbereich ÜB

Auflage- und Einsprachefrist: 4. September 2023

Auflagestelle: Gemeinde Oberwil i.S., Hüpbach 267 T, 3765 Oberwil i. S. und elektronisch im eBau-Portal des Kantons Bern (www.portal.ebau.apps.be.ch)

Es wird auf die Gesuchsakten und auf die Profile vor Ort verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen.

Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental OBE-23W23FC

Därstetten

Baupublikation

Gesuchsteller: **Hanspeter und Ruth Sumi**, Insel 54, 3764 Weissenburg

Projektverfasserin: Knutti Holz AG, Fischbachmoos 496f, 3764 Weissenburg

Bauvorhaben: Abbruch von Scheunenteil und Anbau Aufenthaltsraum und Zimmer für betreutes Wohnen

Standort / Adresse: Insel 54, Weissenburg

Koordinaten: 2'603'441 / 1'167'114

Grundbuchblatt Nr.: 534

Nutzungszone: Landwirtschaftszone LWZ
 Gewässerschutzzone: B

Schutzzone / -objekt: Nein

Ausnahmen: Bauen ausserhalb der Bauzonen (Art. 24 ff RPG)

Auflage- und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung Därstetten, Hüseli, 3763 Därstetten

Elektronischer Zugriff: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20556>

Auflage- und Einsprachefrist: 4. September 2023

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet im Doppel bei der Einsprachestelle einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verirken (Art. 31 Abs. 4 BauG). Bei Kollektiveinsprachen oder vervielfältigten und weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG).

Die Bauverwaltung DAE-23XJN9X

Diemtigen

Baupublikation

Bauherrschaft: **Einwohnergemeinde Diemtigen**, Diemtigtalstr. 15, 3753 Oey

Bauvorhaben: Nutzungsänderung Zivilschutzanlage zu Jugendtreffraum

Standort: Diemtigtalstrasse 15, 3753 Oey, Parzelle Nr. 3021, Koordinaten: 2'610'630 / 1'167'610, Mischzone Kern Oey, Gewässerschutzbereich Au

Auflage- und Einsprachefrist: 4. September 2023

Auflagestelle: Bauverwaltung Diemtigen, Diemtigtalstrasse 15, 3753 Oey und elektronisch im eBau-Portal des Kantons Bern (www.portal.ebau.apps.be.ch)

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen.

Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental DIE-2357UVV

Diemtigen

Baupublikation

Bauherrschaft: **M. Aebersold Sägerei**, Martin Aebersold, Kirelstrasse 26, 3755 Horboden

Projektverfasser/in: Wiedmer Holzbau AG, Heinz Wiedmer, Angen 25, 3753 Oey

Bauvorhaben: Sanierung Südfassade Sägereigebäude

Standort: Kirelstr. 28, Horboden, Parzelle Nr. 1678, Koordinaten: 2'609'190 / 1'161'780, Landwirtschaftszone, Gewässerschutzbereich Au

Ausnahmen:

- Bauen ausserhalb der Bauzone, Art. 24 RPG
- Bauten und Anlagen in Waldesnähe, Art. 25 KWaG
- Wasserbaupolizeiliche Ausnahme, Art. 48 WBG

Hinweis: Das Bauvorhaben befindet sich partiell im Gewässerraum.

Auflage- und Einsprachefrist: 4. September 2023

Auflagestelle: Bauverwaltung Diemtigen, Diemtigtalstrasse 15, 3753 Oey und elektronisch im eBau-Portal des Kantons Bern (www.portal.ebau.apps.be.ch)

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verirken.

Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental DIE-23G6TUC

Diemtigen

Baupublikation

Bauherrschaft: **Hans Stauffenegger**, Kirelstrasse 10, 3755 Horboden

Projektverfasser: Wiedmer Holzbau AG, Heinz Wiedmer, Angen 25, 3753 Oey

Bauvorhaben: Farbanstrich Holzfassade Garage

Standort: Angen 19a, Oey, Parzelle Nr. 524, Zone: Arbeitszone Gewerbe 2

Koordinaten: 2'611'027 / 1'167'764

Gewässerschutzbereich: A_u

Auflage- und Einsprachefrist: 28. August 2023

Auflagestelle: Gemeinde Diemtigen, Diemtigtalstr. 15, Postfach 13, 3753 Oey

Link eBau: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20562>

Es wird auf die Gesuchsakten und auf die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwendungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Leitbehörde Diemtigen, Diemtigtalstrasse 15, Postfach 13, 3753 Oey einzureichen.

Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verirken (Art. 31 Abs. 4 BauG).

Bei Kollektiveinsprachen oder vervielfältigten und weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG).

Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der eingelangten Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre (Art. 35d BauG).

Bauverwaltung Diemtigen DIE-230ZSOM

Wimmis

Baupublikation

Bauherrschaft: **Ueli Josi**, Oberdorfstrasse 8, 3752 Wimmis, **Christian Minnig**, Sagimmoosweg 9, 3752 Wimmis und **Alexandra Josi**, Oberdorfstrasse 8, 3752 Wimmis

Projektverfasser: Gobeli Bau, Alex Gobeli, Gstaadstrasse 79, 3792 Saanen

Bauvorhaben: Neubau Scheune mit Güllegrube und neuer Zufahrt, Aufstellen von drei neuen Kraffuttersilos.

Standort: Mattestrasse 32e, Wimmis, Parzellen Nrn. 352 und 81, Koordinaten: 2'616'480 / 1'169'240, Zone: Landwirtschaftszone (LWZ), Gewässerschutzbereich Au

Auflage- und Einsprachefrist: 4. September 2023

Auflagestelle: Bauverwaltung Wimmis, Bahnhofstrasse 7, 3752 Wimmis und elektronisch im eBau-Portal des Kantons Bern (www.portal.ebau.apps.be.ch)

Es wird auf die Gesuchsakten und auf die Profile vor Ort verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen.

Gestützt auf Artikel 97 Abs. 4 des Bundesgesetzes vom 29. April 1998 über die Landwirtschaft (LwG) sind die aufgrund der Gesetzgebung über den Natur- und Heimatschutz, den Umweltschutz und die Wanderwege legitimierten Organisationen zur Einsprache berechtigt.

Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental WIM-23RCXKP

Spiez

Baupublikation

Gesuchsteller: **Stockwerkeigentümergeinschaft Lehenweg 13**, 3705 Faulensee

Projektverfasser: BZS Heizung-Sanitär AG, Simmentalstrasse 33, 3700 Spiez

Vertreter: Wicht Alphonse, Lehenweg 13, 3705 Faulensee

Bauvorhaben: Ersatz Ölheizung durch aussenaufgestellte Luft-/Wasser-Wärmepumpe

Standort: Lehenweg 13, 3705 Faulensee Parz. Nr. 910

Zone: W2S

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 28. August 2023

Planaufgabe und Einsprachestelle: Abteilung Hochbau, Planung, Umwelt Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez. Planaufgabe auch elektronisch unter: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20898>

Einsprachen und Rechtsverwendungen sind während der Auflagefrist der Abteilung Hochbau/Planung/Umwelt Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Anzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre.

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Abteilung Hochbau, Planung, Umwelt Spiez SPI-23ZBM08

Spiez

Baupublikation

Gesuchsteller: **Hutzi Martin**, Winzrütli 29d, 6319 Allenwinden

Projektverfasser / Vertretung: gal architekten ag, Dornhaldestrasse 7, 3627 Heimberg

Bauvorhaben: Abbruch Zweifamilienhaus und Nebengebäude, Neubau Mehrfamilienhaus mit Einstellhalle

Standort: Bürgstrasse 21 + 21a, 3700 Spiez Parz. Nr. 3674. Zone: W3

Bauart: Betonkonstruktion, Verputz weiss / Holz grau

Bedachung: Satteldach, Ziegelanthrazit / PV-Anlage

Ausnahmen: Art. 80 SG, Unterschreiten Strassenabstand

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 28. August 2023

Planaufgabe und Einsprachestelle: Abteilung Hochbau, Planung, Umwelt Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez. Planaufgabe auch elektronisch unter: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20898>

Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsbegehren sind während der Auflagefrist der Abteilung Hochbau/Planung/Umwelt Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Lastenausgleichsbegehren, die innert der Auflagefrist nicht angemeldet sind, verirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26, Abs. 3, Bst. g BewD). Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Anzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre.

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Abteilung Hochbau, Planung, Umwelt Spiez SPI-23K4M16

Spiez

Baupublikation

Gesuchsteller: **Eigentümergeinschaft Frutigenstrasse 27 - 27e**, 3700 Spiez

Projektverfasser: BZS Heizung-Sanitär AG, Simmentalstrasse 33, 3700 Spiez

Vertreter: Innovativ Häfliger AG, Burgerstrasse 3, 3600 Thun

Bauvorhaben: Ersatz Ölheizung durch Pelletheizung und Ersatz Kamin

Standort: Frutigenstrasse 27 – 27e, 3700 Spiez. Parz. Nr. 1098. Zone: W2

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 28. August 2023

Planaufgabe und Einsprachestelle: Abteilung Hochbau, Planung, Umwelt Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez. Planaufgabe auch elektronisch unter: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20898>

Einsprachen und Rechtsverwendungen sind während der Auflagefrist der Abteilung Hochbau/Planung/Umwelt Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Anzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre.

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Abteilung Hochbau, Planung, Umwelt Spiez SPI-2358TLD

Spiez

Baupublikation

Bauherrschaft: **Gemeinde Spiez**, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez, Wasserversorgungsgenossenschaft Aeschi – Spiez (WVG), Faulenbachweg 11a, 3700 Spiez und BKW Energie AG, Thunstrasse 34, 3700 Spiez.

Projektverfasserin: Mätzener & Wyss, Bauingenieure AG, Hansueli Nufer, Florastrasse 5, 3800 Interlaken

Bauvorhaben: Strassenerneuerung Rosenweg bis Gwattstutz, Einbau Trennsystem, Ersatz Trinkwasserleitung, neue Strassenbeleuchtung.

Standort: Chanderbort / Gwattstutz / Rosenweg, Gwatt, Parzellen Nrn. 2577, 3446, 7172, 131, 7179, 1367, 1671, 304, 130, 3646, 1718, 6303, 2372, 2400, 370, 1371, 3737, 371, 3731, 3734, 3735, 475, 2431, Koordinaten: ca. von 2'614'995 / 1'173'580 bis 2'614'566 / 1'173'824, Zone: Landwirtschaftszone (LWZ), Wohnzone (W2S), Grünzone (GrZ), Strassenparzelle, Gewässerschutzbereich Au / ÜB, historischer Verkehrsweg (IVS)

Ausnahmen:

- Bauen ausserhalb der Bauzone, Art. 24 RPG
- Nichtforstliche Kleinbaute im Wald, Art. 14 WaV
- Bauten und Anlagen in Waldesnähe, Art. 25 KWaG
- Wasserbaupolizeiliche Ausnahme, Art. 48 WBG

Hinweis: Das Bauvorhaben befindet sich partiell im Gewässerraum.

Auflage- und Einsprachefrist: 4. September 2023

Auflagestelle: Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez und elektronisch im eBau-Portal des Kantons Bern (www.portal.ebau.apps.be.ch)

Es wird auf die Gesuchsakten und auf die Profile vor Ort verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verirken.

Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental SPI-2379X54

Öffentliche Auflagen

Öffentliche Auflage

geringfügige Projektänderung kommunaler Wasserbauplan

Die Schwellenkorporation St. Stephan legt gestützt auf Art. 21 ff. des Wasserbaugesetzes vom 14. Februar 1989 (WBG) die geringfügige Projektänderung für den Wasserbauplan für das untenstehende Vorhaben auf. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind innert der Auflagedauer schriftlich und begründet bei der Auflagestelle einzureichen.

Gemeinde: St. Stephan

Wasserbauträger: Schwellenkorporation St. Stephan

Gewässer: Simme

Ort: Chrüzi-Handlisbrücke

Koordinaten: Von: 2 597 560 / 1 150 183
 Bis: 2 598 099 / 1 149 586

Vorhaben: Geringfügige Projektänderung HWS Simme St. Stephan / Einbau einer Drainageleitung am orografisch rechten HWS-Damm (luftseitig)

Beanspruchte Ausnahmen:

- Gewässerschutzbewilligung (Art. 11 KGSchG)
- Fischereirechtliche Bewilligung (Art. 8 - 10 BGF)

Auflage- und Einsprachefrist: 27. Juli 2023 bis 28. August 2023

Auflage- und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung St. Stephan

Einsprachen und Rechtsverwendungen sind innert der Auflage- und Einsprachefrist schriftlich und mit Begründung der Einsprachestelle einzureichen.

Einspracheberechtigt sind Grundeigentümerinnen und Grundeigentümer oder andere Personen, die ein schutzwürdiges Interesse haben (Art. 24 WBG). Das gleiche Recht kommt den nach der Bundes- oder nach der Baugesetzgebung befugten Organisationen und Behörden zu.

Bei Kollektiveinsprachen oder vervielfältigten und weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG).

Im Namen der Schwellenkorporation St. Stephan
 Obergerienieurkreis I
 Tiefbauamt des Kantons Bern s.5.30

anzeigerkombi4+1

Wer gut kombiniert, zieht günstig weite Kreise:

Lassen Sie Ihr Inserat bequem in mehreren amtlichen Anzeigern im Berner Oberland erscheinen.



Inseratpreise berechnen unter: www.beokombi.ch

Kirchliche Mitteilungen

Sonntag, 6. August 2023

Ev.-ref. Landeskirche

Lenk

Freitag, 4. August, 20.00 Uhr, Sommerkonzert mit Lisa Stoll (Alphorn) und Fabienne Romer (Orgel und Gesang), Kirche.
 Sonntag, 6. August, 11 Uhr, Gottesdienst mit Taufe am Lenkersee mit Pfrn. Theresa Rieder und dem Schwizerörgeltrio Zeller, bei Schlechtwetter 10 Uhr in der Kirche.
 Dienstag, 8. August, 14.00 Uhr, Spazieren mit Ruth und Peter Ischi, Treffpunkt Kirchengemeindehaus.

Bereitschaftsdienst: Pfarramt 033 733 36 56 oder 079 400 93 47.
 www.kirchelenk.ch.

St. Stephan

Donnerstag, 3. August, 14.00 Uhr, Andacht im Altersheim Dorfmatte AG mit Pfrn. Edith Vogel.

Sonntag, 6. August, 9.45 Uhr, Kirche, Gottesdienst mit Prädikantin Lydia Schranz an der Orgel Ada van der Vlist Walker.

Bereitschaftsdienst: Pfrn. Edith Vogel Tel. 076 372 16 75/ev-oberwil@gmx.ch.

Zweismimmen

Sonntag, 6. August, 10.00 Uhr: Gottesdienst mit Taufe im Fang, Pfr. Stefan Lobsiger.

Donnerstag, 10. August, 10.00 Uhr: Wochengebet in der Kirche. 14/15 Uhr: Andachten Alterszentrum Bergsonne, Pfr. Stefan Lobsiger.

Bei Abdankungen wende man sich an Pfr. Stefan Lobsiger, Tel. 079 577 12 69.

Boltigen

Sonntag, 6. August, 10.00 Uhr: Gottesdienst mit Pfarrerin Annerös Jordi mit anschliessendem Kirchenkaffee.

Taxi:Gs 9.30,Wb 9.33,E 9.36,Schw'matt* 9.40, Rb 9.43, Taubental* 9.50. *auf Voranmeldung am Vortag, 079 656 62 97 ebenso auf Wunsch fürs Gebiet Beret-Ruhren.

Pikettdienst: Pfarrer Ulrich Häring, 076 341 44 42.

Oberwil

Sonntag, 6. August, 20.00 Uhr: Abendgottesdienst mit Prädikantin Hilde Teuscher und Anna Stettler an der Orgel Mehr Infos unter www.kircheoberwil.ch

Därstetten

So, 6.8., 13.00 Uhr: Hinterstocken-Gottesdienst gestaltet vom Musikverein Erlenbach-Diemtital und Pfrn. Helma Wever. Wir feiern mit der Kirchengemeinde Erlenbach. Weitere Informationen unter Erlenbach.

Erlenbach

Sonntag, 13.00 Uhr, Hinterstockengottesdienst mit Pfrn. Helma Wever und der Musikgesellschaft Erlenbach-Diemtital. Bei ungünstiger Witterung findet der Gottesdienst beim Seehüttli oder in der Kirche statt. Bei unsicherer Wetterlage gibt Tel. 033 681 12 33 Auskunft über den Durchführungsort.

Zuständig für Abdankungen: Pfrn. Helma Wever, Tel. 033 681 12 33.

Diemtigen

Sonntag, 6.8., 10.00 Uhr: Gottesdienst mit Taufe in der Kirche Diemtigen mit Hans Hofer, Orgel und Pfr. Daniel Guggisberg.

Wimmis

6. August, 10.30 Uhr, Ahornpredigt, Pfarrerin Sarah von Schuckmann, Jodlerklub Wimmis. Bei schlechtem Wetter ab 7.00 Uhr gibt Telefon 1600, Rubrik 3 Auskunft 9. August, 6.15 Uhr, Frühgebet.

Sekretariat geschlossen vom 20. Juli – 12. August 2023.

Weitere Informationen www.wimmis.ch/ Kirchengemeinde.

Gesamtkirchengemeinde Spiez

Spiez

So. 06.08.2023
 10.00 Uhr: Gottesdienst mit Pfarrer Carsten Kern. Musik: Ursula Lötters, Orgel. Anschliessend Kirchenkaffee
 Do. 10.08.2023
 19.00 Uhr: Taizéfeier in der reformierten Kirche Frutigen. Ökumenische Abendfeier mit meditativen Gesängen, Lesungen, Stille und Gebet.

Einigen

Do. 03.08.2023
 19.30 Uhr: Schweigen für den Frieden in der Kirche.
 Fr. 04.08.2023
 08.45 Uhr: Gebetsfeier in der Kirche
 Do. 10.08.2023
 19.30 Uhr: Schweigen für den Frieden in der Kirche

Faulensee und Hondrich

Kein Gottesdienst. Siehe Spiez und Einigen.

Röm.-kath. Landeskirche

Lenk

Donnerstag, 3. August, 18.00 Uhr: Eucharistiefeier.

Samstag, 5. August, 18.00 Uhr: Eucharistiefeier.

Sonntag, 6. August, 11.00 Uhr: Eucharistiefeier.

Zweismimmen

Sonntag, 6. August, 9.15 Uhr: Eucharistiefeier

Dienstag, 8. August, 18.30 Uhr: Eucharistie/Anbetung

Spiez

Sonntag, 6. August, 9.30 Uhr: Gottesdienst mit Eucharistiefeier.

Montag, 7. August, 15.00 Uhr: Rosenkranzgebet.

Mittwoch, 9. August, 6.30 Uhr: Frühgebet.

Andere Kirchen und religiöse Gemeinschaften

Evangelisch-methodistische Kirche

Lenk, Löwenzentrum

Sonntag, 6.8., 10.00 Uhr: Zeugnisgottesdienst (Gäste aus Peru).

Evangelisches Gemeinschaftswerk Spiez, Kornmattgasse 8

Freitag, 4.8.: 6.45 Uhr Frühgebet.
 Sonntag, 6.8.: 17.30 Uhr Abendgottesdienst, Predigt: Thomas Oesch, Musik: Lobpreis mit forYOUth-Band.

Dienstag, 8.8.: 9.55 Uhr, Zäme ab 55, Ausflug zum ehemaligen Weissenburgbad.

Mittwoch, 9.8.: 9.00 Uhr Frauenmorgen, 20.00 Uhr Gebet für Spiez im CLZ.

Donnerstag, 10.8.: 19.30 Uhr Gebet für den Frieden.

Weitere Infos: www.egwspiez.ch und www.foryouth.ch.

Christliches Lebenszentrum Spiez

Unsere Gottesdienste finden aktuell um 9.00, 11.00 und 19.00 Uhr statt. Ebenso um 11.00 Uhr per Livestream.

Keine Anmeldung erforderlich. Alle Infos auf www.clzspiez.ch. Kontakt: Pastor Markus Bettler, 033 650 16 16.

BewegungPlus

Fr. 4.8., 9.00–10.00 Anbetungszeit.
 So. 6.8., 9.45 Abendmahlsgottesdienst.
 Infos: Christian Perretten 033 773 64 03
 www.bewegungplus-zweismimmen.ch

Freie Missionsgemeinde

Oberwil

Donnerstag, 3.8., Hauskreise.
 Samstag, 5.8., 19.00 Uhr: Come In.
 Sonntag, 6.8.: 9.50 Uhr: Gottesdienst (anschl. Picknick) mit Frank Köhler. 10.10 Uhr: Sonntagschule / Kinderhort.
 Dienstag, 8.8., 14.00 Uhr: Seniorennachmittag.

Weitere Infos: www.fmg-oberwil.ch.

Neuapostolische Kirche

Zweismimmen, Hübelstrasse 1

Sonntag, 6. Aug. 2023, 9.30 Uhr, Gottesdienst. www.bezirk-thun.nak.ch/

Spiez, Stockhornstrasse 26

Sonntag, 6. Aug. 2023, 9.30 Uhr, Gottesdienst. In Spiez keine Wochengottesdienste, Wochengottesdienste in Interlaken besuchen. www.bezirk-thun.nak.ch/

Jehovas Zeugen

Zweismimmen

Do., 3.8., 19.30 Uhr: Nehemia 3 bis 4 / Kleidung und Aussehen - was sagt die Bibel darüber?

Sa., 5.8., 19.30 Uhr: Kann ich bei der Ernte mitarbeiten? (Matthäus 9:37)

Weitere Informationen über jw.org.

Öffentliche Auflagen

Öffentliche Auflage Wasserbaugesuch

(kommunales Wasserbaubewilligungsverfahren)

Die Schwellenkorporation Zweismimmen legt gestützt auf Art. 30 ff. des Wasserbaugesetzes vom 14. Februar 1989 (WBG) das Wasserbaugesuch (kommunales Wasserbaubewilligungsverfahren) für das untenstehende Vorhaben auf. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind innert der Auflagedauer schriftlich und begründet bei der Auflagenstelle einzureichen.

Gemeinde: Zweismimmen

Wasserbauträger: Schwellenkorporation Zweismimmen

Gewässer: Simme

Ort: Galgenbühl

Koordinaten: Von: 2 595 391 / 1 157 695
 Bis: 2 595 548 / 1 157 934

Vorhaben: Instandstellung des Hochwasserschutzes und ökologische Aufwertung sowie Beseitigung Fischwanderhindernis

Beanspruchte Ausnahmen:

- Unterschreiten Waldabstand (Art. 17 WaG, Art. 25 - 27 KWaG
- Gewässerschutzbewilligung (Art. 11 KGSchG)
- Fischereirechtliche Bewilligung (Art. 8 - 10 BGF)
- Eingriffe in die Ufervegetation (Art. 22 Abs. 2 NHG)
- Bauen ausserhalb der Bauzone Art. 24 RPG i.V.m. Art. 5 WGB Art. 30 Abs. 3 WBG

Auflage- und Einsprachefrist: 27. Juli 2023 bis 28. August 2023

Auflage- und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung Zweismimmen

Einsprachen und Rechtsverwendungen sind innert der Auflage- und Einsprachefrist schriftlich und mit Begründung der Einsprachestelle einzureichen.

Einspracheberechtigt sind Grundeigentümerinnen und Grundeigentümer oder andere Personen, die ein schutzwürdiges Interesse haben (Art. 24 WBG). Das gleiche Recht kommt den nach der Bundes- oder nach der Baugesetzgebung befugten Organisationen und Behörden zu.

Bei Kollektiveinsprachen oder vervielfältigten und weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG).

Im Namen der Schwellenkorporation Zweismimmen
 Oberingenieurkreis I
 Tiefbaumt des Kantons Bern

Gemeinde: Wimmis

Standort: 3752 Wimmis

Plangenehmigungsverfahren für Starkstromanlagen

Öffentliche Planaufgabe

L-0002235.8
 72,5 kV-Leitung zwischen Wimmis und Frutigen
 – Verstärkung Abschnitt Augand/Chanderhalte Muffenschacht Augand – Mast M90

Beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat hat die BKW Energie AG, Galgenfeldweg 18, 3006 Bern, im Namen von der BKW Energie AG, Viktoriaplatz 2, 3013 Bern, das oben erwähnte Plangenehmigungsgesuch eingereicht.

Die Gesuchunterlagen werden vom 03. August 2023 bis zum 14. September 2023 in der Gemeindeverwaltung Wimmis, Bahnhofstrasse 7, 3752 Wimmis, öffentlich aufgelegt.

Die öffentliche Auflage hat den Enteignungsbann nach den Artikeln 42-44 des Enteignungsgesetzes (EntG; SR 711) zur Folge. Wird durch die Enteignung in Miet- und Pachtverträge eingegriffen, die nicht im Grundbuch vorgemerkt sind, so haben die Vermieter und Verpächter ihren Mietern und Pächtern sofort nach Empfang der persönlichen Anzeige davon Mitteilung zu machen und den Enteigner über solche Miet- und Pachtverhältnisse in Kenntnis zu setzen (Art. 32 Abs. 1 EntG).

Wer nach den Vorschriften des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG; SR 172.021) Partei ist, kann während der Auflagefrist beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat, Planvorlagen, Luppenstrasse 1, 8320 Fehraltorf, Einsprache erheben. Wer keine Einsprache erhebt, ist vom weiteren Verfahren ausgeschlossen.

Während derselben Auflagefrist kann, wer nach den Vorschriften des EntG Partei ist, sämtliche Begehren nach Artikel 33 EntG geltend machen. Diese sind im Wesentlichen:

- a. Einsprachen gegen die Enteignung;
- b. Begehren nach den Artikeln 7–10 EntG;
- c. Begehren um Sachleistung (Art. 18 EntG);
- d. Begehren um Ausdehnung der Enteignung (Art. 12 EntG);
- e. die geforderte Enteignungsentschädigung.

Zur Anmeldung von Forderungen innerhalb der Einsprachefrist sind auch die Mieter und Pächter sowie die Dienstbarkeitsberechtigten und die Gläubiger aus vorgemerkten persönlichen Rechten verpflichtet. Pfandrechte und Grundlasten, die auf einem in Anspruch genommenen Grundstück haften, sind nicht anzumelden, Nutzungsrechte nur, soweit behauptet wird, aus dem Entzue des Nutzungsgegenstandes entstehe Schaden.

Eidgenössisches Starkstrominspektorat
 Planvorlagen
 Luppenstrasse 1
 8320 Fehraltorf

Wimmis

Öffentliche Planaufgabe Rodungs- und Aufforstungsgesuch

Bauherrschaft: **Oberland Energie AG**, Allmendstrasse 166, 3600 Thun

Bauvorhaben: Rodungsgesuch vom 17. Oktober 2022, bestehend aus:

- Rodungsformulare
- Rodungs- und Ersatzaufforstungspläne im Massstab 1:1'000 bzw. 1:750
- Gesamtrodungsfläche Spiez Parz. Nr. 3973 : 343 m²
- Ersatzaufforstung Wimmis Parz. Nr. 731 : 343 m²

Standort:

Rodung: Gemeinde Spiez, Schluckhals, Parzelle Nr. 3973

Aufforstung: Gemeinde Wimmis, Zünigwald, Parzelle Nr. 731

Zone: Landwirtschaftszone

Ausnahmen: Rodung und Ersatzaufforstung, Art. 5, 7 WaG

Auflage- und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung Wimmis, Bahnhofstr. 7, 3752 Wimmis

Auflage- und Einsprachefrist: vom 3. August bis 4. September 2023

Es wird auf die Gesuchsakten und die Situation vor Ort verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwendungen sind innerhalb der Auflagefrist schriftlich und begründet bei der Gemeindeverwaltung Wimmis einzureichen.

In Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b Abs. 1 BauG).

Gemeindeverwaltung Wimmis
WIM-2336C18

Spiez

Nachträgliche öffentliche Planaufgabe der geringfügigen Zonenplanänderung «Gewerbezone Biomasseverwertung Schluckhals» mit Waldfeststellungsverfahren nach Art. 10 Abs. 2 des Bundesgesetzes über den Wald (WaG) vom 4.10.1991 und Rodungsgesuch

- A) Geringfügige Zonenplanänderung mit Waldfeststellung nach Art. 10 Abs. 2 WaG
- B) Rodung

Der Gemeinderat von Spiez bringt gestützt auf Art. 60 des Baugesetzes vom 9. Juni 1985 (BauG) und Art. 122 Abs. 7 der Bauverordnung vom 6. März 1985 (BauV) die Zonenplanänderung «Gewerbezone Biomasseverwertung Schluckhals», sowie die Waldfeststellung gemäss Art. 4 des kantonalen Waldgesetzes (KWaG) vom 5. Mai 1997 und Art. 2 der kantonalen Waldverordnung (KWaV) vom 29. Oktober 1997 zur nachträglichen öffentlichen Auflage. Es ist beabsichtigt, die Änderung im Verfahren der geringfügigen Änderung von Nutzungsplänen vorzunehmen. Es handelt sich um eine nachträgliche Auflage, da in der ersten Auflage vom 24. September bis 26.

Oktober 2020 das Rodungsgesuch nicht Gegenstand war, weshalb die Auflage wiederholt werden muss.

- A) geringfügige Zonenplanänderung «Gewerbezone Biomasseverwertung Schluckhals» mit Waldfeststellung gemäss Art. 10 Abs. 2 WaG

Geringfügige Zonenplanänderung «Gewerbezone Biomasseverwertung Schluckhals», bestehend aus:

- Geringfügige Zonenplanänderung 1:1'000 mit Waldfeststellung nach Art. 10 Abs. 2 WaG
- Erläuterungsbericht

B) Rodung

Oberland Energie AG, Allmendstr. 166, 3600 Thun

Rodungsgesuch vom 17. Oktober 2022, bestehend aus:

- Rodungsformulare
- Rodungs- und Ersatzaufforstungspläne im Massstab 1:1'000 bzw. 1:750
- Gesamtrodungsfläche Spiez Parz. Nr. 3973: 343 m²
- Ersatzaufforstung Wimmis Parz. Nr. 731: 343 m²

Auflage und Rechtsmittel

Auflage- und Einsprachefrist:

vom 3. August bis 4. September 2023

Es wird auf die Gesuchsakten und die Situation vor Ort verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwendungen sind innerhalb der Auflagefrist schriftlich und begründet bei der Gemeindeverwaltung Spiez, Abteilung Hochbau, Planung, Umwelt, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez einzureichen.

In Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b Abs. 1 BauG).

Die Geschäftsunterlagen können während der Schalteröffnungszeiten der Gemeindeverwaltung Spiez eingesehen werden. Zudem sind die Unterlagen auf www.spiez.ch in der Rubrik «Aktuelles» aufgeschaltet.

Gemeinderat Spiez

SP1-23Y84C0

IMPRESSUM

Der «Simmentaler Anzeiger», das offizielle, öffentliche Publikationsorgan, wird jeden Donnerstag zu 100% in alle Haushaltungen, Firmen und Verwaltungen des Verbreitungsgebietes Nieder- und Obersimmental kostenlos verteilt. Abrufbar auch im Internet auf www.ilg.ch.

Auflage:

15178 Expl. (WEMF-beglaubigt 2022).

Inseratannahme:

Verlag Ilg AG, Herrenmattstrasse 37, 3752 Wimmis, Tel. 033 657 87 87, E-Mail anzeiger@ilg.ch oder online www.simmentaleranzeiger.ch.

Insertionspreise:

mm-Tarif schwarz-weiss 0.85 – Titels. 1.04 / mm-Tarif farbig 1.28 – Titels. 1.60

Mindestgrösse:

2-sp / 30 mm (Fr. 51.00 Chiffre-Gebühr: Fr. 30.00. Preise exkl. 7,7% MWST
 Zur Ausschaltung von Missbrauch des Chiffredienstes behält sich der Verlag das Recht vor, die eingegangenen Angebote zwecks Prüfung zu öffnen.

Annahmeschluss:

Für den Simmentaler Anzeiger: Amtliche Publikationen und Inserate müssen bis spätestens Montag 17.00 Uhr aufgegeben werden. Inserate und Publikationen mit Gut zum Druck bitte früher. Inserate-Kombis müssen am Freitag in der Vorwoche aufgegeben werden.

Allgemeines:

Der Verlag behält sich die Möglichkeit vor, für bestimmte Daten vorgeschriebene, aber dem Inhalt nach nicht unbedingt termingebundene Inserate um eine Nummer vor- oder zurückzuverschieben. Vorschriften über das Erscheinen der Inserate an einem bestimmten Platz im Anzeiger werden immer nur als Wunsch, jedoch nicht als Bedingung entgegengenommen.
 Tel. Bestellungen, Änderungen oder Abbestellungen von Inseraten erfolgen auf Gefahr des Auftraggebers. Amtliche Publikationen und Einberufungen zu Vereinsversammlungen werden nur schriftlich entgegengenommen. Für nicht sinnstiftende Druckfehler sowie für Nichteinhalten gewisser Druckvorschriften kann keine Preisreduktion gewährt werden. Im alleräussersten Fall haftet der Verlag maximal bis zur Höhe der Insertionskosten. Zur Weiterleitung von geschäftlichen Anpreisungen und Vermittlungsangeboten ist der Verlag nicht verpflichtet. Publikationen im amtlichen Teil sind gratis (nur für Amtsstellen und Korporationen öffentlich-Rechtlicher Natur).

Abonnementspreise: 3 Mte. Fr. 48.–, 6 Mte. Fr. 58.–, 12 Mte. Fr. 93.–, (Preise inkl. Mwst.)

Inserate-Kombis: Jungfrau-Gstaad-Kombi: Inseratekombi aus 4 Anzeigern, im Berner Oberland: Anzeiger von Saanen, Simmentaler Anzeiger, Frutiger- u. Interlaken Anzeiger; Berner Oberland Kombi 4+1: Inseratekombi aus den Anzeigern von Saanen, Interlaken, Frutigen, Simmentaler und Thun.

Für weitere Informationen melden Sie sich bei anzeiger@ilg.ch.

*Vor dir gehe ich meinen Weg im Land und im Licht der Lebenden.
Psalm 116.9*

Tieftrüurig näme mir Abschied vo üsem liebschte Mueti, Grossmueti u Urgrossmueti

Hanni Bühlmann-Schweingruber

14. März 1934 bis 22. Juli 2023

wo am Samschtigmorge für immer friedlech igschlafe isch.

Vo Härze dankbar:

Martin Bühlmann und Kathrin Holenweg
Michael
Verena und Christof Kull-Bühlmann
Mirjam und Reto mit Leon und Aaron
Ursina und Flo
Nicolas und Ladina
Kathrin Hofer-Bühlmann
Daniela und Stefan
Gschwüschterti, Verwandti und Bekannti

Mir näme zäme Abschied am Fritig, 11. August 2023, 14.00 Uhr bi dr Chiuche Fulsesee.

Wär möcht cha d Heilsarmee Bärn ungerstütze:
IBAN: CH37 0900 0000 3044 4222 5. Vermerk: Trauerfall Hanni Bühlmann

Truuradrässe: Kathrin Hofer, Beatenbergstrasse 38, 3800 Unterseen

*Jesus Christus spricht:
Seid barmherzig, wie auch euer Vater barmherzig ist!
Lukas 6.36*

Mit Schmerz und zugleich in Dankbarkeit für alle Liebe und Güte, die wir erfahren durften, verabschieden wir uns von unserem Mueti, unserer Schwiegermutter, unserem Grosi und Urgrosi, unserer Schwester, meiner Schwägerin, unserer Tante und Gotte

Heidi Gafner-Hofer

2. Juli 1938 bis 27. Juli 2023

Ihr erfülltes Leben hat in ihrem geliebten Zuhause, einen friedlichen Abschluss gefunden.

Dich gehen zu lassen ist schwer – aber dich erlöst zu wissen ist uns ein Trost.

Weekendweg 10
3646 Einigen

Die Trauerfamilien:

Christine und Bruno Bauen-Gafner
Brigitte und Christian Suter-Gafner
Cornelia und Markus Fischer-Gafner
Liselotte und Heinz Plüss-Gafner
Gross- und Urgrosskinder
Geschwister
Verwandte, Freunde und Bekannte

Traueradresse: Brigitte Suter-Gafner, Sandstrasse 28, 3302 Moosseedorf

Die Urnenbeisetzung, zu der wir Sie freundlich einladen, findet am Donnerstag, 10. August 2023, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof Einigen statt, mit anschliessender Trauerfeier in der Kirche.

Anstelle von Blumenspenden unterstützen Sie bitte die EMK Schweiz, Bezirk Thun, 8004 Zürich, IBAN CH73 09000 0000 3003 3023 2, mit dem Vermerk: Heidi Gafner-Hofer.

68298

Todesanzeige

*Ich hebe meine Augen auf zu den Bergen.
Psalm 121*

In grosser Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Grossmutter, Schwester, Schwägerin, Tante, Gotte und Verwandten

Ruth Emilie Aebersold-Klopfenstein

1. Oktober 1925 bis 28. Juli 2023

Heute Morgen wurde sie von ihren Altersbeschwerden erlöst und konnte friedlich einschlafen.

«Jetzt Andristmatte», 3714 Frutigen
früher Entschwil, 3755 Horboden

In liebevoller Erinnerung:

Elisabeth und Martin Reber-Aebersold
mit Kathrin und Christian
Martin und Käthi Aebersold-Knuchel
mit Stefanie, Thomas und André
Marianne Aebersold-Wittwer
mit Roman
Eduard und Tomoko Klopfenstein-Arii
Nichten und Neffen
Verwandte und Freunde

Traueradresse: Elisabeth Reber-Aebersold, Wattfluh 32, 3755 Horboden

Die Urnenbeisetzung auf das Gemeinschaftsgrab in Frutigen sowie die Trauerfeier finden im Familien- und Verwandtenkreis statt.



THOMAS RUBIN
BESTATTUNGSDIENST

Bestatter mit eidg. Fachausweis

033 654 40 50 · thomasrubin.ch · Seestrasse 34 · 3700 Spiez

Daniel Lochbrunner

Bestattungen & Thanatologie

*Wir sind für Sie da,
wenn Sie uns brauchen...*

Thunstrasse 72
3700 Spiez, Tel. 033 654 03 03

Wühreweg 24
3753 Oey, Tel. 033 681 03 03

www.lochbrunner-bestattungen.ch



Yvonne Tschanz



Daniel Lochbrunner



Fabian Trüssel



Marcel Blickenstorfer

EINWOHNERGEMEINDE ERLNBACH i.S.

www.erlenbach-be.ch

Erlenbach im Simmental ist eine ländliche und gut erschlossene Gemeinde am Eingang des Simmentals. Unsere Gemeindeverwaltung erbringt vielseitige Dienstleistungen für die rund 1'700 Einwohnerinnen und Einwohner. Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

Leiter / in Steuern und amtliche Bewertung (40%)

Ihr Aufgabengebiet

- Alleinige Führung des gesamten Steuerbüros
- Führen des Steuerregisters der natürlichen und juristischen Personen
- Verarbeitung Steuererklärungen
- Gemeindesteuerteilungen
- Feuerwehersatzabgabe
- Quellensteuer
- Steuererlassgesuche
- Amtliche Bewertung
- Liegenschaftsteuer
- Telefon- und Schalterdienst inkl. Auskunftserteilung
- Lernendenausbildung

Ihr Profil

- Abgeschlossene kaufmännische Ausbildung vorzugsweise in einer öffentlichen Verwaltung
- Idealerweise verfügen Sie bereits über mehrere Jahre Erfahrung auf dem Gebiet einer bernischen Gemeindeverwaltung / bringen Erfahrung im Steuerwesen mit
- Idealerweise bringen Sie Kenntnisse der EDV Programme «innosolv», «CMI Axioma» und «Nesko» mit.
- Gute MS-Office Kenntnisse
- Sicheres Auftreten und exakte, selbständige Arbeitsweise
- Interesse an der Zusammenarbeit mit den Behörden und der Bevölkerung

Wir bieten Ihnen

- eine selbständige, interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit
- ein aufgestelltes und engagiertes Team
- Zeitgemässe Infrastruktur und Arbeitsbedingungen
- Anstellung und Besoldung nach Personalreglement und der kantonalen Gesetzgebung
- Attraktive Weiterbildungsmöglichkeiten

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann freuen wir uns, Sie schon bald kennen zu lernen!

Die vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto richten Sie mit dem Vermerk «Stellenbewerbung» per Mail an die Gemeindegeschreiberin cdurand@erlenbach-be.ch.

Astrid Geiger, externe Mandatsbeauftragte im Bereich Steuern (jeweils Donnerstags und Freitags anwesend), oder Carla Durand, Gemeindegeschreiberin stehen unter Tel. 033 681 82 30 gerne für weitere Auskünfte zur Verfügung.

Anfragen unter Chiffre wie weiter?

Chiffre-Inserate müssen schriftlich beantwortet werden.

Verfassen Sie einen kurzen Brief: Ich Hans Muster, Musterstr. in Musterstadt interessiere mich für die ausgeschriebene Stelle im Simmentaler Anzeiger vom 5.1.2023 bitte nehmen Sie mit mir Kontakt auf.

Senden Sie den Brief an:
ILG AG WIMMIS
Simmentaler Anzeiger
Chiffre Nummer, Herrenmattstr. 37,
3752 Wimmis

Dieser Brief wird an die von uns bekannte Adresse weitergeleitet. Es werden keine Auskünfte über Adressen herausgegeben.
Der Verlag

Simmentaler Anzeiger

Hier wird Ihr Inserat gesehen

www.simmentaleranzeiger.ch

Handwerksprofis aufgepasst!

Wir suchen:

- Automatiker:in
- Elektromechaniker:in/-monteur:in
- Landmaschinenmechaniker:in
- Lastwagenmechatroniker:in
- Auto-/Motorradmechaniker:in

*oder gleichwertige Ausbildungen

Bewirb dich jetzt unter:

bls.ch/jobs



5708438A

Soziale Dienste

Sozialdienst Obersimmental
Lenk, St. Stephan, Zweisimmen, Boltigen
Öffnungszeiten:
Mo-Fr 09.00-11.30 / 13.30-16.30 Uhr
Mittwoch ganzer Tag geschlossen
Termin nur nach Vereinbarung.
Tel. 033 511 10 10; Fax 033 511 10 19
sozialdienst@zweisimmen.ch

Stottern, Beratungsstelle bei Redeflussstörungen, VERSTA-Vereinigung für Stotternde und Angehörige
Geschäftsstelle, äussere Bleikenstr. 1, 3775 Lenk, Tel. 033 733 07 31

Beratungsstelle Ehe - Partnerschaft - Familie Obersimmental-Saanen
Beratung von Einzelnen, Paaren und Familien in Beziehungsfragen.
Sprechstunden in Zweisimmen.
Tel. Anmeldung unter: 033 951 17 84
Mail:
christian.weber@berner-eheberatung.ch

Verein XSisa - Xsundheit Simmental-Saanenland, 3770 Zweisimmen
info@xsisa.ch - Hotline 079 134 85 98 Montag bis Samstag 09.00 - 17.00 Uhr
Wir bieten Anlaufstelle für Belange rund um das Gesundheitswesen allgemein. Wir suchen, vermitteln und erarbeiten Lösungen für Bedürfnisse der Menschen in der Region. Direkt, unbürokratisch, lösungsorientiert. Mehr Details siehe unter www.xsisa.ch

Eheberatung Amt Niedersimmental Thun, Frutigenstrasse 29.
Beratung von Einzelnen, Paaren u. Familien in Beziehungsfragen.
Sprechstunden täglich nach Vereinbarung, 033 222 56 88.

Frauenverband Berner Oberland
Untere Hauptgasse 14, 3601 Thun
Rechtsberatung, Alimenterinkassostelle
Budgetberatung, 033 222 42 66

VISTA Fachstelle Opferhilfe bei sexueller und häuslicher Gewalt
Bälliz 49, 3600 Thun, 033 225 05 60
E-Mail info@vista-thun.ch, www.vista-thun.ch
Tel.-Zeiten Mo, Mi, Do, Fr, 9-12/14-17 Uhr
Dienstag 9.00-12.00 Uhr
Beratung bei psychischer, sexueller und körperlicher Gewalt; Verarbeitung der erfahrenen Gewalt; Vermittlung weiterer Fachstellen; Leistungen nach Opferhilfegesetz.
Die Beratungen sind kostenlos, auch für Drittpersonen. Die Beraterinnen unterstehen der gesetzlichen Schweigepflicht. Tel. Anmeldung erwünscht.
Frauenhaus Thun, 033 221 47 47

Kantonale Erziehungsberatung
3700 Spiez, Seestr. 34, 031 635 99 00.
Abklärung, Beratung u. Therapie bei Entwicklungs- und Verhaltensauffälligkeiten, familiären u. schulischen Problemen.

Alzheimer Bern / Berner Oberland:
Kostenlose Beratung, Informationen zu Entlastung, Weiterbildung sowie Angehörigengruppen. Ihre Ansprechperson für die Region Berner Oberland: Silke Däppen, Tel. 077 437 90 10, silke.daeppen@alz.ch.

Regionaler Sozialdienst Spiez
zuständig für Spiez, Wimmis, Reutigen, Erlenbach, Därstetten, Oberwil
Öffnungszeiten:
Mo/Di/Do/Fr 8.30-11.45/14.00-17.00 Uhr
Mi vorm. geschlossen/14.00-18.00 Uhr
Tel. 033 655 33 55, Fax 033 655 33 97
www.spiez.ch

Kinder- und Jugendarbeit Spiez
Kostenlose Beratung für Kinder / Jugendliche und deren Bezugspersonen. Kinder- und Jugendtreffs. Mobiles Spielangebot. Wochenplätze.
Öffnungszeiten
Treff, Info, Büro (Thunstrasse 6):
Di/Mi/Do 13.30-16.45 Uhr
Thunstrasse 6, Spiez, 033 655 08 16,
kjias@gemeindespiez.ch, www.kjias.ch

UPD Bern AG
Kompetenzzentrum Kinder- und Jugendpsychiatrie
Region Oberland, Seestr. 30, 3700 Spiez
Telefon 033 826 02 10
aupair.ch
Sprachaufenthalte der reformierten Landeskirche
Wir vermitteln Sprachaufenthalte in die Westschweiz, Tessin, England und Frankreich.
Auskunft: Lisa Zeller, Hofstettenstr. 71, 3600 Thun, Tel: 077 500 10 96 E-Mail: lisazeller@aupair.ch.

LUNGENLIGA BERN
Beratungsstelle Thun
Aarefeldstrasse 19, 3600 Thun
033 224 04 44 / info@lungenliga-be.ch
www.lungenliga-be.ch

PRO INFIRMIS
Beratungsstelle Oberland
Pro Infirmis leistet und vermittelt Beratung und Unterstützung für Menschen mit geistiger, körperlicher und psychischer Behinderung und ihre Angehörigen; sie fördert und unterstützt Hilfe zur Selbsthilfe. Ihre Dienstleistungen richten sich nach den Bedürfnissen der Betroffenen und ihrer Angehörigen. Die Beratung ist freiwillig, vertraulich, kostenlos und findet nach Vereinbarung entweder auf der Beratungsstelle in Thun oder zu Hause statt.
Pro Infirmis Bern, Beratungsselle Oberland
Niesenstrasse 1, 3600 Thun
Tel. 058 775 13 00; www.proinfirmis.ch
e-mail thun@proinfirmis.ch

Beratungs- und Rehabilitationsstelle für Sehbehinderte und Blinde des Kantons Bern
Zähringerstrasse 54, 3012 Bern
Tel. 031 750 51 51; Fax 031 750 51 52
e-mail: info@brsb.ch; www.brsb.ch

Berufsberatungs- und Informationszentrum BIZ Thun
Scheibenstrasse 11 C, 3600 Thun
www.be.ch/biz
Infothek / Beraterische Kurzgespräche
Informationen zu Berufs- und Laufbahnfragen, Aus- und Weiterbildungen, Adressen von Lehrfirmen, Ausleihen von Unterlagen usw.
Öffnungszeiten Infothek: ohne Voranm.
Di/Mi: 13.30 - 17.00 Uhr
Do: 13.30 - 18.00 Uhr
Tel. Auskünfte: 031 635 59 10
Besondere Öffnungszeiten finden Sie auf unserer Homepage: www.be.ch/biz -> Die BIZ -> Standorte -> BIZ Zhun.

Beratung Jugendlicher u. Erwachsener
Voranmeldung Tel. 031 635 59 00 (Bürozeiten)
Wir beraten Jugendliche und Erwachsene, die vor der ersten Mittelschul- oder Berufswahl stehen; sich beruflich verändern oder neu orientieren wollen; wieder in den Arbeitsprozess einsteigen möchten; Schwierigkeiten im Arbeitsprozess oder während der Ausbildung haben.
Jugendliche mit deren Eltern werden gerne auch in den Aussenstellen Adelboden, Saanen und Zweisimmen beraten.

Entlastungsdienst Schweiz
Zu Hause gut betreut
Betreuung von Menschen jeglichen Alters mit einer Behinderung, chronischen Krankheit oder Demenz.
Wir bieten Entlastung zu Hause durch spezifisch geschulte BetreuerInnen.
Tel: 033 336 55 60
thun-oberland@entlastungsdienst.ch
www.entlastungsdienst.ch

Trauerbegleitung
- Individuelle Begleitung von Einzelpersonen, Familien, Kindern, Jugendlichen
- Trauer- und Gesprächsgruppen für Kinder und Jugendliche einmal monatlich
- **Trauerbox** für Schulen und Institutionen
Kathrin Hüberli, Familien-Trauerbegleiterin
079 418 28 17, www.raumfuertrauer.ch

PRO SENECTUTE Berner Oberland Malerweg 2, Postfach, 3602 Thun
Tel. 033 226 60 60, www.be.prosenectute.ch
e-mail: oberland@be.pro-senectute.ch
Beratung für ältere Menschen und ihre Angehörigen.
Telefonische Auskünfte: Montag - Freitag: 8.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr. Beratungen finden nach Vereinbarung in unseren Büros in Thun oder bei Ihnen zuhause statt.

Familienplanung Thun
Die Beratungen sind kostenlos und vertraulich, auch für Minderjährige.
Gewünschte und ungewünschte Schwangerschaft; Verhütung (Abgabe der Pille danach); Sexualität; Kollektive Beratung über Verhütung von Schulklassen.
SpitalSTS AG Thun; Krankenhausstr. 12, C-Haus, 3600 Thun, Tel. 033 226 29 05
www.spitalthun.ch;
E-Mail: familienplanung@satsag.ch

Procap Thun
Schweiz. Invalidenverband (SIV)
Burgfeldweg 13, 3612 Steffisburg
Tel. 033 222 09 09
Öffnungszeiten der Kontakt und Geschäftsstelle:
Di 9-11 + 14-16 Uhr; Do 9-11 + 14-16 Uhr
Fr 9-11 Uhr

hifidi - Hilfe in finanziellen Dingen
Budget- und Schuldenberatung.
Regionale Dienstleistung der Reformierten und der Katholischen Kirchgemeinde Spiez.
Thunstrasse 34, 3700 Spiez, Telefon 033 654 52 90, info@hifidi.ch, www.hifidi.ch

frabina Beratungsstelle für Frauen und binationale Paare, Laupenstr. 3, 3008 Bern, Tel. 031 381 27 01
Mo/Di/Do/Fr 9.00-12.00 und
Di/Mi/Do 14-15 Uhr
e-mail: rabina@freesruf.ch

Bernische Krebsliga
Marktgasse 55, Pf 184, 3000 Bern 7
Tel. 031 313 24 24; Fax 031 313 24 20
Email: info@bernischekrebsliga.ch
Internet www.bernischekrebsliga.ch
Öffnungszeiten: 9-12 / 13.30-16.30 Uhr; Beratung bei Bedarf in Ihrer Region nach tel. Vereinbarung.

Seniorenbetreuung Home Instead Berner Oberland
Begleitung, Unterstützung und Gesellschaft zu Hause; Hilfe im Haushalt und Begleitung ausser Haus; Alzheimer und Demenzbetreuung; Entlastung pflegender Angehöriger; Fest zugeleitete Mitarbeiterin, kein Wechsel; Krankenkassen anerkannt.
Thunstrasse 8, 3700 Spiez, Tel. 033 847 80 60

Schweizerisches Rotes Kreuz Kanton Bern, Region Oberland
Länggasse 2, 3600 Thun
Montag-Freitag, 8.00-11.30 Uhr
Telefon 033 225 00 80
info-oberland@srk-bern.ch

beocare.ch - Entlastung Angehörige
Wir informieren und beraten Sie über die Entlastungsangebote für Angehörige und Betreuende von älteren, kranken oder sterbenden Menschen; Wir vermitteln Ihnen ausgebildete Freiwillige für die alltägliche Betreuung, Sterbebegleitung und Sitzwache zuhause oder in Institutionen (Tag- und Nachteinsätze)
Montag-Freitag, 8.00-11.30 Uhr
Telefon 033 225 00 87
info-beocare@srk-bern.ch

beocare - Bildung SRK
Montag-Freitag, 8.00-11.30 Uhr
Telefon 033 225 00 85
bildung-beocare@srk-bern.ch

Rotkreuz-Fahrdienst
Wir begleiten Sie zum Arzt, ins Spital, zur Therapie od.zum Kuraufenthalt. Melden Sie die gewünschte Fahrt nach Erhalt eines Termins, spätestens jedoch 3 Tage im Voraus an.
Mo-Do, 8.00-11.30 Uhr & 13.30-15.30 Uhr
Freitag, 8.00-11.30 Uhr, Tel. 033 225 00 82
fahrdienst-oberland@srk-bern.ch

Rotkreuz-Notruf
Allein wohnen und selbstbestimmt leben, bedeutet gerade für ältere, behinderte oder kranke Menschen Lebensqualität.
Wir bieten Ihnen Sicherheit mit dem Rotkreuz-Notruf.
Montag-Freitag, 8.00-11.30 Uhr
Telefon 033 225 00 86
notruf-oberland@srk-bern.ch

Kinderbetreuung zu Hause
Ist die übliche Betreuung Ihrer Kinder ausgefallen? Haben Sie während Ihrer Arbeitszeit Nennmanden, dem Sie Ihr plötzlich erkranktes Kind anvertrauen können? Haben Sie gesundheitliche Probleme oder befinden Sie sich sonst vorübergehend in einer schwierigen Situation?
Montag-Freitag, 8.00-11.30 Uhr
Telefon 033 225 00 87
kinderbetreuung-oberland@srk-bern.ch

Alkoholberatungsstelle: Blaues Kreuz
Fachstelle für Alkohol- und Suchtprobleme
Beratungen für Betroffene, Angehörige und Arbeitgeber in Einzel-, Paar- und Familiensitzungen, sowie Selbsthilfe- und Gruppenangebote. Die Beratungen sind kostenlos.
Termine nach Vereinbarung unter:
033 222 01 77, Blaues Kreuz, Kasernenstr. 17, 3600 Thun
e-mail: fs.thun@blaueskreuzbern.ch
www.blaueskreuzbern.ch

Berner Schuldenberatung Spiez
Die Berner Schuldenberatung unterstützt verschuldete Einwohnerinnen und Einwohner mit Rat und Tat. Erstberatung und Stabilisierungsmassnahmen sind kostenlos.
Thunstrasse 34, 3700 Spiez,
Telefon 033 221 76 30,
www.schuldeninfo.ch

Selbsthilfe BE/Beratungszentrum Thun
Betroffene Menschen finden sich zu folgenden Themen in Selbsthilfegruppen zusammen.
• Somatische Krankheiten
• Schwierige Lebenssituationen
• Physische und psychische Beeinträchtigungen
• Familie / Eltern / Partnerschaft
• Sucht
Wir beraten, vermitteln, informieren und unterstützen diskret und kostenlos.
Öffnungszeiten:
Mi 9.00-11.30 / 14.00-16.30 Uhr
Do 9.00-11.30 Uhr
Marktgasse 17, 3600 Thun, Tel. 033 221 75 76, E-Mail thun@selbsthilfe-be.ch

Wohnungen – Diverse

VILLA CASA
IMMOBILIEN



EXKLUSIVES VILLA CASA ANGEBOT

Sie möchten wissen, wie viel Wert Ihre Liegenschaft hat?
Villa Casa ist Ihr Partner für eine ausführliche Marktwertbeurteilung.

Infos unter: 033 655 03 03 und villa-casa.ch

Diemtigal

Zu vermieten in **3753 Oey** ab sofort oder nach Vereinbarung sehr ruhige, gemütliche

2-Zimmer-Dachwohnung

1. Stock. Balkon, Estrich, eigene Waschmaschine, Blick ins Grüne. Einkaufen 250 m, ÖV 700 m. MZ CHF 800.– inkl. NK und AAP. Tel. 033 681 07 15, mail: c.blum@hotmail.com 68286

Zu vermieten in **Reutigen** per 1. November oder nach Vereinbarung

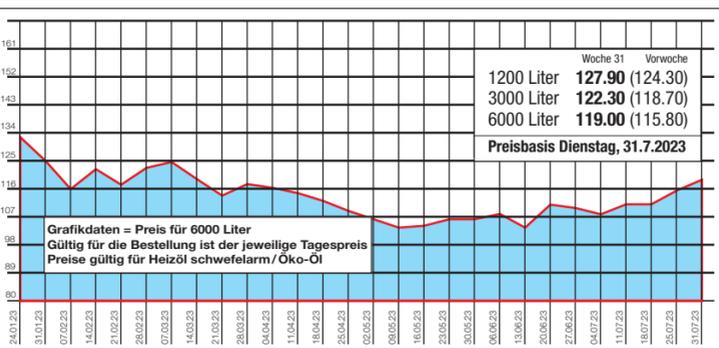
5½-Zi-Attikawohnung
150 m², mit fantastischer Bergsicht

- Wohnküche, Korridor mit Einbauschränken
- Helles, grosszügiges Wohnzimmer mit Cheminée, Essraum
- Bad/Dusche/WC, separates WC, eigene Waschmaschine
- 2 grosse Balkone, eine Terrasse 100 m² mit gedeckter Pergola
- 2 Parkplätze in Carport
- Estrich, Kellerabteil

MZ: CHF 1860.– + NK CHF 340.– Carport: CHF 80.– pro Platz

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme unter 079 693 99 00. 68303

Heizölpreis Spiez und Umgebung



1200 Liter	127.90 (124.30)
3000 Liter	122.30 (118.70)
6000 Liter	119.00 (115.80)

Preisbasis Dienstag, 31.7.2023

Seit 1970 Heizöl, Diesel, Benzin und Tankstellen aus der Region
Interlaken 033 828 68 68 – Frutigen 033 671 21 93
www.oeltrans.ch

Simmental

Zu vermieten in **Erlenbach**

Einstellplätze Wohnmobile + Lager- und Produktionshalle

Anfragen an: immo-vonag@bluewin.ch
Tel. 033 681 31 31

Zu vermieten in **3753 Oey**, ab sofort oder nach Vereinbarung

3½-Zimmer-Wohnung (auch als Ferienwohnung)
(5 Min. von Bhf. und ca. 10 Min. bis Autobahn), offene Küche mit AWM, offenes Wohnzimmer mit Schwedenofen, grosser Balkon und Sitzplatz. Keine Haustiere. MZ Fr. 1190.– + NK 250.– an NR (Waschen inbegriffen), PP 50.– Natel 079 608 14 43 oder Tel. 033 335 15 48 68016

KRATTIGEN

Neubau 7 schlüsselfertiger Wohnungen mit modernster Haustechnik



Baustart erfolgt

Noch 3 Wohnungen verfügbar, Einstellhalle mit 13 Plätzen, höchste Energieeffizienz, GEAK A/A, ab CHF 595'000

RE/MAX SPIEZ TEAM NIESEN
033 650 11 88
www.remax.ch

Ihr Fachgeschäft Ihre Servicestelle

- ✓ Elektroinstallationen
- ✓ Solardachinstallationen
- ✓ Kommunikation
- ✓ Elektro-Boiler-Revisionen
- ✓ Reparaturen + Ersatz Hausgeräte

ELEKTRO ZURBRÜGG AG
HAUSGERÄTE • SERVICE • KOMMUNIKATION
3702 HONDRICH • TEL. 033 655 30 30

Kaufe Ihr Auto ab Platz!

Für Export. Autos, Busse, Liefer- und Geländewagen, Motorrad und Roller, Kilometer und Zustand egal. Guter Preis, wird bar bezahlt, egal wo. Rufen Sie mich an, ich spreche Schweizerdeutsch. Telefon 079 529 11 90 (auch Sa/So) 5975463

Chalethälfte mit schönem Garten zu vermieten in Pfaffenried / Oberwil i.S.

- 3½-Zimmer, 90 m²
- Wohnküche, Abstellraum, Werkstatt, Keller
- Gästehäuschen im Garten
- MZ CHF 1200.00 / NK CHF 230.00

Kontakt: Ursula Schwedler, +49 172 1397720
ursula.schwedler@hotmail.com 68288

Spiez und Umgebung

Zu vermieten ab 1. Oktober in **Spiezwiler**, moderne

2½-Zimmer-Wohnung
mit grosser Terrasse. 1. OG, Lift, EHP, Keller mit eig. WM. Nähe Bushaltestelle und Einkaufsmöglichkeiten. MZ Fr. 1450.–, à-Kto. NK Fr. 150.– EHP Fr. 120.– Tel. 079 313 75 79

UMZÜGE + TRANSPORTE

- Entsorgung
- Reinigung
- Lagerung

Bünki
UMZÜGE + TRANSPORTE
079 311 00 65 Spiez
buerki-umzuege.ch sorgsam & preiswert

Inhaber Markus Thöni
Krattigstrasse 46 · 3700 Spiez
T 033 654 35 10 · M 079 675 91 32
leimerngarage@bluewin.ch
www.leimerngarage.ch

Zu vermieten Chrysler Grand Voyager 2.8 CRD
7 Plätze für Ferien, Wochenenden, Umzug usw.
Tarife:
1 Tag Fr. 90.–
1 Wochenende Fr. 170.–
1 Woche Fr. 320.–
1 Monat Fr. 750.–

Längere Mietdauer auf Anfrage. Tel. 033 654 35 10
Im Preis inbegriffen sind Strassensteuer sowie eine Vollkaskoversicherung mit CHF 500.– Selbstbehalt!
Zusätzlich zum Fahrzeug ist eine Dachbox mietbar.

Kaufe

Autos, Jeeps, Lieferwagen, Busse, Wohnmobile und LKW

Gute Barzahlung.
Telefon 079 777 97 79 (Mo–So) 154810

BOLTIGEN / An der Matte
zu vermieten ab 1. Nov. 2023

7-Zimmer-Wohnung

Dachgeschoss, mit Balkon, eig. Waschmaschine und Geschirrspüler. Garage, Aussensitzplatz und Keller.

Mietzins auf Anfrage!
A. Riesen AG
Boltigen
Natel 079 656 64 53 68272

Simmentaler Anzeiger

Hier wird Ihr Inserat gesehen

Herrenmattstrasse 37 | 3752 Wimmis
033 657 87 87 | anzeiger@ilg.ch
www.simmentaleranzeiger.ch

Redaktionsschluss:
Montag, 17.00 Uhr
www.simmentaleranzeiger.ch

Kaufe Autos, Jeeps, Busse, Lieferwagen aller Marken ab Platz.

Zustand/Jahrgang/km egal. Toyota bevorzugt. Sofortige Barzahlung. Faire Preise, seriös, sicher und zuverlässig. 24 Stunden erreichbar (auch samstags/sonntags).
Globus Car S.line
Telefon 079 434 39 49 159913

Ankauf von altem Holz

Decken, Wände, Boden und Fassadenbretter
Abbruch durch uns möglich.
info@altholz-schneider.ch
Telefon 079 824 50 33 83613

Kaufe Zinnwaren

Becher, Kannen, Teller. Es lohnt sich bestimmt, rufen Sie mich an.
Frau Mülhauser, Tel. 078 204 25 45 5707809A

bls verbindet.

Unterhaltsarbeiten zwischen Spiez und Zweisimmen während den Nächten

Sonntag, 13. August bis Freitag, 25. August 2023, jeweils von 22.00 bis 05.00 Uhr des nächsten Morgens.

Die BLS führt zwischen Spiez und Zweisimmen eine maschinelle Böschungspflege durch. Aufgrund des dichten Zugverkehrs und aus Gründen der Sicherheit muss nachts gearbeitet werden. Die Züge verkehren planmässig.

Bei diesen Arbeiten wird es zu Lärmemissionen kommen. Wir organisieren die Arbeiten so, dass der Lärm auf ein Minimum reduziert wird. Wir danken der betroffenen Bevölkerung für das Verständnis.

Haben Sie Fragen?
Unser Kundendienst ist täglich von 7.00 bis 19.00 Uhr für Sie da.
Telefon 058 327 31 32
Kontaktformular www.bls.ch/kundendienst

Freundliche Grüsse
BLS Netz AG

EINE ERHÖHUNG, DIE FREUDE BEREITET:
WIR HABEN UNSERE ZINSSÄTZE ANGEPASST.



Mehr erfahren:
aekbank.ch/zinsen

AEK
BANK 1826

RUBIN SPIEZ

Jetzt Heizöl kaufen
www.rubinbrennstoffe.ch
Tel. 033 654 30 60

Allein in Partnerschaft und Ehe? Allein im Alter?

Du bist nicht allein! – Gott ist mit Dir
Geb., 224 S. Angebot bis 15.8.2023
Fr. 15.– (statt Fr. 21.50)
Tel. 056 631 48 60, www.vita-vera.ch 000000

OSTEOPRESSUR.ch

Schmerz- und Bewegungstherapie

Neue Kurse: 5 Lektionen in Kleingruppen bis 8 Teilnehmer. Ab Mittwoch, 9. Aug., 19.00 Uhr oder Mittwoch, 13. Sept., 19.00 Uhr
Marco Schluchter, Osteopressur, Bälliz 1, 3713 Reichenbach.
Für Infos: osteopressur.ch/kurse

Diemtigtaler Jodler Open-Air

Sonntag, 6. August 2023

Mühlhalde, Diemtigen-Dorf mit Jodlerquintett Härztön, Jungjodler Wyssi Burg, Edelwyss Buebe Diemtigtal

Konzert ab 12.00Uhr

Buurezmorge ab 9.00Uhr

Anmeldung erforderlich 079 376 27 36

BAHNHOF EINWEIHUNG ERLBACH I.S. 19. AUGUST 2023
16.00 UHR BAHNHOF EINWEIHUNG ZUGTAUFE, AUFTRITTE ERLBACHER VEREINE & ALPHORNGRUPPE
NOSTALGIEZUG, KUTSCHENFAHRTEN, KINDERATTRAKTIONEN, ARISGRUESS-ÖRGELER
20.00 UHR JUNGBÜRGER- UND NEUZUZÜGERFEIER
AB 21.00 UHR PARTYBAND TORNADOS, BARWAGEN
DURCHGEHENDE FESTWIRTSCHAFT

KULTUR CHILBY

42. Kastlanschiessen

Am Samstag, 5. August 2023 führt die Schützengesellschaft Erlenbach-Wimmis das Kastlanschiessen in der Spissi durch. Die Bevölkerung von Wimmis ist zu dem Anlass und dem Verweilen in der Festwirtschaft herzlich eingeladen.
Informationen unter: www.sg-erlenbach-wimmis.ch
Während dem Schiessbetrieb ist von 7.00-18.00 Uhr das Betreten des Zielhanges verboten.
Schützengesellschaft Erlenbach-Wimmis

AFA BUSREISEN

Herbstferien Rosas
24. Sept. - 1. Oktober 2023
pP im DZ/HP/inkl. Ausflüge CHF 890

Österreich Rundreise
8. - 15. Oktober 2023
pP im DZ/HP CHF 1540

Skitest Sölden
09. - 12. November 2023
pP im DZ/HP CHF 880

AGRITECHNICA 2023 - Hannover
16. - 19. November 2023 (Nachtfahrten)
pP im DZ/Frühst. 2-Tageskarte CHF 530

Tagesausflüge und Konzerte

Rüebli Markt Aarau
Mittwoch, 01. November 2023
Carfahrt CHF 48

Andrea Bocelli - Hallenstadion
Montag, 20. November 2023
Fahrt inkl. Ticket pP ab CHF 179
Kategorie 1 - 3

NEU ab Sommer 2023 *garantierte Durchführung*
ab 25.05.2023 fahren wir **jeden Donnerstag** in den Europa-Park
Weitere Reisen finden Sie auf unserer Homepage mit Detailprogramm www.afareisen.ch / 033 673 74 74

Kreuzworträtsel

OTTO'S Dash Caps, Pulver oder flüssig
je 100 WG **15.95** statt 39.75

Lipton Ice Tea Lemon, Peach oder Mango
je 6 x 1,5 Liter **6.95** Konkurrenzvergleich 11.35

Riesenauswahl. Immer. Günstig. ottos.ch

Monatsname	vor-springende Spitze	Tierforscher	weiblicher Vorname	Kolonie best. Hautflügler	Professor im Ruhestand	höchster Berg der Türkei	moderne Kultfigur	kindlich	skand. männlicher Vorname
						rein, unverfälscht			Sohn Jakobs (A. T.)
Ital.: wie				Maria mit Jesus-kind					
Spasmacher	5					frz.: nahe			
				jute-ähnliche Faser				SRF-Wetter-sendung	
weisser Zucker diverser Sorten	früheres Druck-mass (Kw.)	engl.: Ausgang Nadel-loch		Abk.: Eu-ro-päischer Gerichtshof	Schweizer Säng-er, Musiker (Polo) †	10-Cent-Münze von oben her	3		kleine, seichte Bucht (frz.)
Ballett-werk v. Stra-winsky								Bier-her-stel-lungs-betrieb	
Portionier-einheit für e. Aufguss-getränk									
arg-lis-tige Täu-schung	Gebäude		4		preisw. Ferien-unter-kunft	grösste Ausstel-lung Berns			
				Schutz-helliger				ugs.: Voll-treffer!	
						Flüssig-keit im Körper			
Schlag	nor-discher Riesen-hirsch				Spiel-karte Fluss in Spanien				nieder-länd.: eins
dumme, törichte Handlung							2		
antikes Ruder-schiff									
grosser Umzug (Basler Fasnacht)							6		
Abk. eines Spezial-gebiets d. Medizin						elek-trisch gelad. Teilchen			

Gewinnen Sie einen von **6 OTTO'S** Gutscheinen à je Fr. 20.-
OTTO'S
ottos.ch

Lösungswort Ausgabe 31

1	2	3	4	5	6	7	8
---	---	---	---	---	---	---	---

Senden Sie die Lösung mit Ihrem Namen und Adresse auf einer Postkarte an: Simmentaler Anzeiger, Kreuzworträtsel, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis oder senden Sie eine E-Mail an wettbewerb@iig.ch.
Ihre Karte/Ihr Mail müssen bis **Montagabend** bei uns eintreffen. Die Gewinner werden persönlich benachrichtigt. Über den Wettbewerb wird keine Korrespondenz geführt; der Rechtsweg ist ausgeschlossen.
Lösungswort aus Nr. 29: KNOEPFLI
Gewinner: Martha Küpfer, Wimmis; Deny Kuster, Spiez; Jeannette Trummer, Reichenbach i.K.; Michaela Brinnich, Spiez; Elsbeth Zumbrennen, Spiez; Cornelia Heim, Oberwil i.S.

FOR EVER YOUNG
Print wird beachtet. Auch von jungen Menschen. 77.5% der 14- bis 34-jährigen werden mit Print erreicht.
PRINT WIRKT

Das Wetter im Simmental

	Donnerstag 3.8.2023	Freitag 4.8.2023	Samstag 5.8.2023	Sonntag 6.8.2023	Montag 7.8.2023
Lenk 1068 m					
Temp. Min. Max	13° 20°	10° 14°	9° 16°	9° 18°	9° 20°
Zweisimmen 941 m					
Temp. Min. Max	13° 20°	10° 14°	9° 16°	9° 18°	9° 22°
Boltigen 845 m					
Temp. Min. Max	13° 21°	11° 15°	10° 17°	10° 19°	10° 23°
Spiez 628 m					
Temp. Min. Max	13° 22°	11° 15°	9° 17°	10° 19°	14° 22°

IHR HEIZÖLLIEFERANT AUS DER REGION
oeltrans ag
Familie Beeler und Mitarbeiter
Seit 1970 Heizöl, Diesel, Benzin, Tankstellen und Transporte aus der Region
Interlaken 033 828 68 68 – Frutigen 033 671 21 93
www.oeltrans.ch

ALPENTHEATER KULTURSOMMER IM KIENTAL 2023

SA 5. August, EIGER MÖNCH & URSCHWYZ
Evelyn und Kristina Brunner aus Spiez spielen zusammen mit zwei jungen Innerschweizerinnen Hiesigs, Urchigs, Eignigs, Neumodigs

SA 12. August, JULIAN VON FLÜE TRIO
virtuose «Volksmusic» von Ost bis West in der Besetzung Akkordeon, Gitarre und Bass

SA 19. August, SCHÜRMÜLI MUSIG
Von traditioneller Appenzeller Musik bis zu modernen Eigenkompositionen: u.a. mit Hackbrett, Geige, Akkordeon, Alphorn und Kontrabass

Konzertbeginn jeweils um 20:15 Uhr
Auf der Aussenbühne oder im Theatersaal des ALPENTHEATERS, Griesalpstrasse 67 in Kiental.
Infos, Reservationen über unsere Website freier Eintritt, Kollekte zu Gunsten der Bands

WWW.ALPENTHEATER.CH

Kompressions- & Stützstrümpfe
Mit Qualität und Passgenauigkeit mehr Tragekomfort.
RS Gesundheit
Bernstrasse 295 | 3627 Heimberg
033 437 33 33 | www.rs-gesundheit.ch
Di-Fr: 09:00-12:00 | 13:30-17:00 | Sa-Mo: geschlossen